THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
WEDNESDAY, 24th DECEMBER, 1930.
ISSUE NO. 14,403.

叻報

"LAT PAU"

第壹萬四千四百零三號

本報創辦于前清光緒七年十一月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥身實街門牌十一號及十三號電話七一六四號
經理 薛夢蘭　督印人兼編輯主任 陳鍊青
▲本報報費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
欲登全年告白分期收費半途截止款收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

第一頁　星期三
中華民國十九年十二月廿四日

紅十字白藥膏
拔毒生肌斂口止痛唯一外用聖藥
專治一切花柳及皮膚等症如痲瘋血毒瘡毒痲瘡癢癬疔瘡潰爛膿血臁瘡惡瘡橫痃下疳痔瘡凍瘡爛腿爛腳皮膚濕毒小兒胎毒婦女面上粉刺黃瘢黑點等症用此膏搽擦患處奏奇立效。
價目　大號每盒　小號每盒　批發從廉。
各埠各藥店均有代售
總代理　石叻怡保庇能　會豐商店
總行星洲大馬路　南興藥局

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅煙

羅奇生紅煙在馬婆展覽會得賞獎牌

註冊商標

羅奇生個字號
開創九十餘年
振興中國土貨
專選地道烟葉
自製馬嘜紅烟
辟瘴除痰效驗
故孖擔展覽會
政府獎牌記念
中街二十七號
石叻羅奇生司理人黃德仁啓
電話二二八五

玉成酒廊自釀白米酒
石叻
中興行總發行
電話二六八四

停刊預告

明天爲當地公共休假日本報循例停刊一天至星期五日照常出版此佈

本報啓

評論

關于閻去馮留

凌霄

閻錫山已實行出洋，將暫時度其落魄軍人之生涯矣。覽其離津門致各方辭別書，謂彼已不問國事，此後將優遊歲月，以度餘生等語，未嘗不使人覺其發言者有無限之隱痛者。迷途已踏，彼岸非遙，放下屠刀，立地成佛，如閻氏者，斯豈真正覺悟嚮善之非歟？——未敢信也。

吾人觀之十餘年來之軍人，當其落魄之時，發言每有懺悔之意，一朝機會頻來，則前所懺悔者，無不一一遺忘之。段祺瑞自直皖戰爭失敗後，即息影津門，長齋奉佛，終日除弈棋之外，惟有念珠一束，伴其落寞之生涯而已；于此時也，人咸以爲段氏已倦宦途於不道，政治武臺上，從此已無彼之足跡矣。殊料直系崩潰，被各方所推爲盟主者，非懺悔津門之段氏者乎！念珠拋於九霄，佛經束之高閣，仁慈之相，驟變兇顏，呼號叱吒，一仍疇昔；由是証之，則知所謂懺悔也者，乃在於無可奈何之際，於悲憤失望之餘，消極而言之，固非其真心所長願如是之落寞也。吾人窮前毖後，鑒往思來，對于閻氏今日之表示懺悔，實未敢信其果懺悔否也。晉軍兵力，現存十萬，彼雖落魄，未可輕視，一有機會，捲重土來，仍可臨時奮起，鼓起四方。故閻之出洋，其在外國之期必不長久，落魄生涯，亦非其真心之所甘願，來年風雲密佈時，安知閻氏不負棹歸來，重幹其舍長思想之事業乎？

雖然，閻氏之野心固未死，片言懺悔，人斷不爲所惑，然彼非足畏也：觀其舉措，好謀而無斷，好大而無威，其不能大有爲，勢也，亦理也。以此長來，必難持久，彼之弱點，同於袁紹，今後縱能捲土重來，亦不過迴光反照而已，殊不足畏焉。蓋閻雖具無窮之野心，固未若馮玉祥之可畏也。同爲落魄，閻未來政治舞臺之命運可斷，而馮之命運則難言：龍乎虎乎？馬乎蛇乎？誰能知之。

馮氏今尚祕其行蹤，未肯出洋，味宋哲元之談話，則知彼實係借此以爲要挾也。彼雖處於困厄之際，仍未失其爲各方所重視之地位；此君之可畏，不獨蔣與遼張同有是感，即吾人亦覺其人之變化莫測，異於其他之軍閥。此後之國事，固難預言，要之馮氏活動之地位尚不就此而終止，未來舞臺上所扮演之一幕，彼仍爲重要之角色，固無疑矣。

吾人甚願封建勢力從茲崩頽，但據諸實際其壁壘猶堅而且高，實不易擊破之也。閻馮固封建勢力之代表，然閻馮而外，豈無一非封建勢力之尤者乎？滔滔全國，魔高萬丈，革命空氣，屢爲所障，真正三民主義之實施，仍有待於封建勢力根本肅清時也。

專電

蔣決在漢開解決川局會議
蔣定廿六日離漢口返南京
萬元文謁張磋商晉省財政
李宗仁致書馬曉軍言和平

蔣介石積極謀解決四川局面
決在漢口召開會議討論辦法

已派飛機赴重慶召劉湘到漢出席
劉文輝鄧錫侯田頌堯謀向外發展

※蔣介石鑒於四川頻年內部分裂。軍隊衆多。各自爲政。決設法將川局解決。此次到漢目的。其大部份原因厥在於此。蔣擬在漢召集會議。討論解決川局之方。經與何成濬磋商。並召川將領擁蔣派領袖劉湘到漢。以便面商一切。四川將領。素慣於順風轉舵。已紛紛派代表往漢謁蔣。

※蔣介石爲急於召開解決川局會議。故派飛機一架。由漢飛往重慶迎劉湘到漢。

※中央所派入川之各代表。已抵合川。現與川將領楊森及李家鈺等商解決川局辦法。因川局紛亂如麻。且軍隊過多。各代表殊感解決之困難。辦法現在討論中。

※四川劉文輝。鄧錫侯。田頌堯各軍。前因依附閻馮。妄發討蔣通電。自閻馮失敗後。彼輩咸惴惴自危。迨蔣有解決西南之聲浪傳出。劉等即將所部陸續移動。以避其鋒。現劉部大部份。已調赴西康。鄧田兩部則開赴陝西。各謀發展。川局不久或起變化。

蔣昨日巡視武漢各要塞
決擴充各要塞防軍兵力

蔣定廿六日離漢返歸南京
委徐源泉爲勦匪邊防司令

※蔣介石昨日偕第四十八師師長徐源泉。第十三師師長夏斗寅。漢口市政廳長劉文島往巡視武漢各要塞。并檢視軍隊。至下午始返歸行轅。蔣擬將各要塞之防軍擴充。以增厚守衛武漢之兵力。

※蔣介石擬取消長沙之行。准備廿六日乘艦離漢返京。定元旦日在京閱操。并慶祝元旦。

※蔣介石對于勦匪計劃。已有具體辦法。此次西上任務將畢。不久告旋返京。蔣昨下午委第四十八師師長徐源泉爲湘鄂川三省勦匪邊防司令。負責肅清該處一帶之匪氛。

蔡蔣兩師廿三日已抵贛川
傳將由贛邊返粵防匪南竄

※第六十師蔡廷楷部及第六十一師蔣光鼐部。廿三日已開抵贛州。痛勦該地一帶之共匪。傳蔡蔣兩部或將由贛邊返粵。以防共匪南竄。

粵桂和平日來進行甚爲積極
李宗仁致書馬曉軍言願和平

※粵桂和平解決事。兩方日來進行猶爲積極。陳濟棠雖昔係主戰最力者。但因寧蔣欲速解決桂局。不願作戰以因循時日。故目下亦放棄其主張。積極與桂方進行和平談判。現桂軍代表黃劍鳴。已携李宗仁親筆函見馬曉軍。言桂方將領願和平解決桂局。有條件的受中央節制。馬已將李函轉達陳銘樞陳濟棠。大約此須俟伍廷颺與黃紹雄會商後始有辦法云。

山西財政廳長萬元文抵津謁遼張
報告晉省財政狀況並商整頓之方

Cadbury

紅字嗲羔菓粉

BOURNVILLE COCOA

康健與強壯

英京吉咨里紅字嗲羔菓粉：使人康健強壯：精力充足：一杯紅字嗲羔菓粉：純粹是食物：所含滋養料在飲品中爲最豐富：而且定價低廉：味厚香濃：人人愛之：

(一)

紅字嗲羔菓粉爲最經濟之滋補飲品

本坡新聞一

工部局月常會 討論保留新加坡勝地問題

主張保留者勝利

●●●電車不得在聖安德烈路及康樂道中行駛●●●

本坡工部局本屆月常會。昨日在該局議事廳舉行。此屆會議中所討論。大部份爲車輛交通事件。勃琅氏堅決主張保留新嘉坡勝地區域。勿使淪爲電車踐踏失去其原來之勝狀。且世界各地來遊者。均勝稱此美麗之地域及其附近爲不可多得之勝地。我兩深加贊揚。故吾人自不應違反世界人士所稱贊之盛意。而摧毀名勝境地。是日到會人數共廿餘。由華拉氏主席。首先討論。

細號巴示

車事。蓋當次第一次委員會時。曾有人提議於一九三二年減少細號巴示車總數三分之一。車主之執照被取消者。可將每三張牌照合換一張大號巴示照。以可容廿乘客者一人爲限。先行發出通知書與合車主。俾好預備。此舉經衆討論之後。有許多位委員表示不贊成。結果察後再行考慮。勃琅氏首先發表反對意見。謂彼以爲際此百業凋敝之時。實不宜遽行變換巴示車輛之制度。而且現在之路道。適合於小號巴示車及電車。似尚未適於大號巴示車。據常有乘坐電車及小號巴示車之經驗者。謂大巴示車始爲交通阻礙之惟一者物。主席則謂現在所討論之問題。係爲發出通知書之問題而已耳。且對於此種事情。應在着手以前甚早即須發出通知書。次由顧權氏起立發言。表示擁護勃琅氏之言論。謂此事不應即於此時決定。彼所持之理由理全以

時局凋敝

爲背幹。蓋際此百業凋落之秋。外間各業都呈蕭索之狀。而所有公民均受減薪或收入減少與乎負擔增重之痛苦。但工部局委員會各執行委員之薪金。則一如疇昔。并無絲毫減損。以此乃或不能推想及於外間社會中之份子之痛苦也。彼以爲羅工部局各執委對生活困難之公民。本宜表示同情。但殊未見以爲甚。且在亂昂貴價格一落千丈。市場週運。均爲無篤龍眾正常。倘無打破此種不良重叔團之任何預兆時。故彼以爲從平民階級中對取其生活之要求。殊非公允之道。且在交通方面言之。細號巴示車對交通方面。殊無妨害交通之表示。且細號車輛之川流不息。來往之人。咸能甚爲便。極稱便利。其大則以新嘉坡發生之意外而論。在議政中言。細號巴示車所發生之異外。

爲數極少

。雖在坐位之舒服及車輛所佔路面地位之少上言之。大號巴示但較細號巴示車爲優。但有利亦不能無害。有次彼且親見一輛大號巴示車幾翻出安德遜橋而去。故彼謂到大號巴示車較諸小者。其危險實大數倍。巴非發生罪較對工部局執委會之感覺。殊不同情。謂對行駛大號巴示車之提議。則謂爲難於實行之提議。一則苟通行大號巴示車。則停止以等待旅客登乘之時間。必較頻由且久。並謂人民希望成立專利制度以期與較免危險之保障。則細號巴示車所發生之意外車禍。較諸別途。爲數極少。實不能以此爲口實。再則工部局爲增加居住郊外之人民之交通利便而設想。故彼乃迫得贊助勃琅氏等之慎重考慮言論。最後主席答覆。謂彼之所言。保爲全數人民利益爲依歸。據調查。細號巴示車共有四百卅輛。而車主則爲四百一十位。因此之故。常發生爭相招攬人客及比快情事。結果乃極危險。故彼以爲設置專利制度。則可以免除此種弊端。彼意此事不必再行提返考慮。董工部局委員會非立即執行此事。董爲顧權復起立請得容辯權。發言謂據主席官。有四百卅輛細號巴示車。車主共有四百一十位。以此即足証實官廳所有巴示車均屬諸窮苦人民爲不敷。至論於危險保障一層。則細號巴示車皆歐人駕駛之摩托車實爲較無危險之車輛。且一九二零年時。政府曾決定封用細號巴示車爲新嘉坡轉運故策之用。在事實上言之。過去數年間。對發展郊外地區細巴耶里巴。巴絲班讓及益吉立等地之功。誠不得不讓爲偉云。

保留勝地

其次討論者爲保留新加坡展覽場附近之勝地問題。討論頗久。勃琅氏提議謂因在哥里文街之電車設備過量費用。欲在工部局經費中支出者。應取消照行。且須訂定法規。不准電車經過聖安德烈路及康樂道。大宣諭工部局各部人員。因欲改善新加坡。故有市政改善局之設。時至今日。各種改善。已漸就緒。各人已經覺可以安居然在別一方面言之。則吾人不能從特改善即對吾人這風所遺留而能令人與無限感觸之境地。亦應加保留。使不致湮沒。故爲吾人所留該場。即附近一道路亦不宜仕其設置相隔數丈之電線柱。及橋布頭上空中之電線。以損壞其原來之美觀。道路之設。雖保爲交通而設。但是處一帶之風放甚爲美麗。應有保存之必要云云。結果通過。最後主席表示關於話傳加冶絲築商用飛機場將展緩半。現在尚未得有確切報告。不能表示。須待明年一月十三日。始能作具體答覆云。

合扶洛律屠殺案慘劇 正兇昨日已執行絞刑

代督命令赦免次被告一死

合扶洛律一百十五號屋內。於九月十四晨曾發生一宗吉寧人因失戀憤而屠殺四命之慘案。當經前屆巡迴庭提案訊決。按照司法判處被告悉處死刑。旋兇其一併押赴四排坡刑事監獄。聽候執行。各該業經詳誌本報前訊。惟次被告耶嘉拿丹於開刊後。特上書海峽殖民地總督求貸其一死。前日經奉代督約翰史多脫氏命令。除首被告文帝多沙美係正兇自屬罪無可逭外。仍仰體上天好生之德。准將次被告耶加拿丹死刑赦免。改處長期監禁十年。昨日由管獄官由監倉內。將首被告文帝多沙美一名驗明正身。提解刑場執行絞刑。該犯臨訊。面不改容。態度異常鎮定。上吊後。歷時數十分鐘始行氣絕斃命。旋由驗屍官諾驗爵格備案畢。即日發棺殮埋。

晉江邑僑 不忍桑梓長淪浩劫

舉行邑僑登記作救鄉運動 籌備慶祝元旦並開會懇親

本坡武吉巴梭律晉江會館。自籌備邑僑登記以來。進行頗爲順利。關接駐厦晉南民團總處電請對於勵辦高爲國事。予以充分之援助。經在會館召集晉南惠三邑僑梓聯席會議。所有表決應辦事項。曾誌前報。茲該會館以救鄉除暴。責無旁貸。而肅清土匪。首重糧餉。蓄士飽馬騰。然後方能擔負此種重大責任。當經電覆民團方面允予經濟上之援助。惟丁茲南洋工商蕭條之秋。籌款實非易事。該會館當局桑梓關懷。不忍父母之邦。長淪浩劫。因特由該會館主席蕭志莱。及特委周元。洪堯透。吳文隆。林朝哀。林志誠。林福聲擔任組織邑僑登記徵求隊。作大規模之救鄉運動。並舉行廿一次會議。推舉隊長參謀幹事。復於昨晚七時。再開邑僑登記徵求隊第二次會議。茲錄其通過事項如下。（一）遵照日前該會所定方針。援助民團際團。決以此次登記徵款撥充剿匪經費。（二）籌備慶祝二十年元旦。並開邑僑懇親大會。屆時敦請閩南音樂名手到場吹奏。以資熱烈。

今夕乒乓波大比賽 在精武會舉行

檳榔嶼中華學校校友會乒乓波隊。實力本甚充足。自經擊敗該埠之乒乓冠軍隊後。遂嫌觀南關。勢將橫矚。該隊以近來叻島體育進展甚速。惟乒乓一項。其成績亦頗優異。故乘假組織乒乓遠征隊。來叻比賽。以資切磋。該隊一行七人抵叻後。定於今晚七時半。在晚華精武體育會內。與南洋華僑中學學生會乒乓隊作友誼比賽。（其比賽秩序已登昨報茲不贅）。查華中隊爲本坡乒乓界鐵軍。聯戰星南我殊器行華人體育會等隊。均稱無敵。此次邀請友隊比賽。無形中實含有埠際比賽之意義。屆時勁旅相逢。當更有一番驚人之表演。聞是夕參觀概不收費。但爲維持秩序起見。非衣履完整者。不得進場。

育才中學旅行隊 昨蒞少年團觀光

霹靂怡保埠育才中學校學生。近因仰慕新島風光。遂乘課餘之暇。組織馬來半島南部旅行隊。目的地爲新嘉坡。途經麻坡。金馬士等處。現該隊一行九人。業於前日行抵此間。昨日上午十時半。由該校體育主任溫步揆領隊赴晚晴少年團觀光。該團以育才旅行隊爲學。洵足振刷精神。聳人耳目。英勇可嘉。特設茶會歡迎。並由該團幹事汪清帆朱赤子及婦女部鄧碾城等殷勤招待。同時並備各種刊物贈閱。賓主暢談。殊形歡洽。旋即相照以留紀念。盤桓逾時。方始作別。聞該旅行隊在叻勾留約一星期之久。然後分赴馬來聯邦麻坡各埠旅行遊覽。大約行期半月即回校。

中國耶教自立會 慶祝耶穌誕

○○○廿五夕七時半○○○

明日（廿五）爲耶穌降生之辰。本坡中國耶穌教自立會。特於是晚七時半。在該會禮堂舉行慶祝。昨經發柬邀請各界參加。其儀式爲唱詩。祈禱。讀經。主席報告開會理由（黃瀛光牧師）。唱聖誕英文詩。（建華英文部學生）。演講聖誕故事。（吳復斌）游戲「聖誕示」（建華幼稚班學生）。歌劇「蝴蝶姑娘」（建華小學部學生）。演詩「聖誕與五運」。歌劇「桃李爭春」（建華小學生）。來賓演說。頒賞品。三讀。祝福。散會。

昨離叻歸國

陳如葆

本坡卽方女學校校長陳如葆女士。自乞坡以來。對於教育頗爲努力。昨日該校長突然乘搭日本郵船離叻歸國。送行者寥寥。咸莫明其故。

聖馬太堂 慶祝耶穌誕辰

△明晚七時半

本坡粵僑中華聖公會馬太堂。現定於明晚七時半。假小坡實淡卜律博物院附近。聖安德烈學校禮堂開會慶祝耶穌誕辰。歡迎各界熱烈參加。

足球消息

英國海軍過叻。在此間將有多日之勾留。擬與本埠各隊足球隊作友誼比賽。已規定下列各日爲比賽期。地點則定惹蘭勿剎新球場。

●本月廿六日英海軍對華巫混合隊
本月廿七日康德艦水兵對巫隊
本月卅日康德艦水兵對華隊
本月卅一日康德艦水兵對棒球會
一月三日康德艦水兵對棒球會

飛機隊長吃虧

損失值五十餘元

英國飛機隊長柏琪。於昨午十一時半。由新里打飛機場。乘坐一九七一號汽車來坡。旋經諧街萊州酒店休憩。將車停置於後門前。●距轉瞬復出。則續有飛機隊號章之制服一件。已被匪偷去。計值銀五十二元。後經車主報告該管警所存案查緝矣。

合羣義學 舉行兩種典禮

同時並展覽學生成績

本坡公立合羣義學。茲定十月廿六日下午一時。舉行休業暨第二屆高小第四屆初小畢業典禮。同時並開學生成績展覽會。助興。（儀式從略）今日經由該校發柬約邀同僑各界。屆時蒞校觀禮。

來件照登

爲新聞記者抱不平

獻給南洋女子體育專門學校學生會

「意外觀」

前日晚「星期六日」爲本坡素負盛名的南洋女子體育專門學校的二週年紀念游藝會。是晚我就穿了反領西裝。腦前掛了一條新的草繩。頸髮加塗些香油。對鏡一照。自己也覺得瀟灑。「可以了」於是就和幾位朋友。一塊兒直跑新世界去了。那幾位朋友所穿的服裝。也和我差不多的。於是四五人一齊擁入月光園。那時門前的幾位收券員和招待員。也不阻止索券就給我們進去了。自然。「人非草木孰能無情」。我們這班小鬼。也就銘感五內。高高興興地擇了幾位好位就坐。未幾開會了。遊藝中的服裝確實美麗奪目。香襟各色。都值贊讚。若果不是我的「少見多怪」。那自是很貴重的服式了。多值得人們的讚揚啊。

到了翌日的下午。我看了國民日報的本坡欄。有載南洋女子體育專門學校。歡迎新聞記者徵文。我將文看好了後。馬上就跑到叻關日報去找某君。問其先後情形。是時某君也就一一將那晚「俏客」的情形告訴我。並拿二張女體專游藝會入場券給我看。並說他兩由很多的稿件中找回來的。那時我才見他的頭髮不整。也沒有穿反領西裝。時髦服式。我就又問。昨晚你來是這樣打扮去的麼。他答是。我禁不住大笑起來說南洋商報記者某君。亦無券入場。但他穿得頗整齊。還被叫以證明女子體專的收券員和招待員。是重外觀的。以貌取人的權威者了。既然當一個招待員。總會知道會場內有設記者位。他既然就忘拿了券。而且又說明是某報館的記者。我想若果是個受了專門教育的女學生。總會檢去看看記者席有沒有空位。或請他等候一下。去詢問校方的虛實。然後拒絕也未遲。且費掉于入門處又大張其通告。而曰。「座位有限。憑券入場」。那麼發出觀衆之數目。自會與戲院的座位相符了。何以尚有很多很多的觀衆。擠滿了前後左右和走廊而不得位坐呢。這是什麼道理。豈不是自相矛盾了嗎。

「編者按。凡屬來件照登。其間文字。概照原文。一字不易。以示大公。」

逕啓者。茲奉中央來電。事關重要。用特函請貴報迅即登載爲荷。此致叻報。 第…委員會

附電文如下 中央來電

新嘉坡…同志會鑒。●國歷新年。改爲休假三天。本月卅一日起。一月二日止。翌年「合一」。轉飭休業一日（此段電碼不甚明）。轉飭照辦爲要。中央執委會皓（十九日）

外埠新聞

市政廳爲首府地點問題上巴督之條陳
蘇東爲一大農園總集地投資甲於他屬
海口爲蘇東一大港口船隻交通極利便
棉蘭爲商業最盛之區不遜於蘇島各地
—主張以棉蘭爲首府—

十六棉蘭訊。市政廳此次爲蘇島改省後。關于首府之地點問題。頗爲注意。聞近日曾向巴督提出條陳。其內容大意謂棉蘭一埠。想亦爲鈞座（指巴督下做此）所圖懷者。故最近如蘇島改爲省後。關於一切行政機關之變遷。甚望鈞座有以注意下列之請求。此間從各方面探得消息。謂將來蘇島改爲省後。荷政府方面將以弗勒角爲首府。雖然此係尚未完全確定之推測。惟是職部等此次之條陳。甚望鈞座予以多方之考慮。職部等敢呈請以棉蘭爲首府。約有下列之意見。

一。蘇島東部爲一大農園之總集地。各處之種植園坵。儼成萬一有重大事件發生。如首府既設立於弗勒角。則對於管治方面。必形困難。茲略舉一九二九年終。調查所得之各資本家。在蘇東各園坵所投之資本額數于下。

園坵類別	投資總額（盾）
樹膠園	五三一〇〇〇〇〇〇
煙葉園	一二〇〇〇〇〇〇〇
巴寶油園	八四〇〇〇〇〇〇
茶園	四一〇〇〇〇〇〇
椰及甘蜜園	六〇〇〇〇〇〇
苧麻園	四六〇〇〇〇〇〇

總計資本六四二•〇〇〇〇〇〇〇〇〇

蘇東以外之蘇島耕植園坵。其投資最多之數。亦不過有五〇〇〇〇〇〇盾而已。此外關於巨港及木火山兩地之煤油公司投資。尚未列入計算。

其次蘇東土人方面之出產物。亦占多數。單就樹膠一種土產而言。蘇東土人方面者。已可與巨港一埠相比擬。尚有蘇東出產之椰干。檳榔。干冬菜。蔬菜及魚蝦等。均爲多數。茲查蘇東全屬土人方面之出產物。每年約有三四•〇〇〇。〇〇〇盾。而蘇島西部一九二九年。土人出產物之調查。僅有三一•〇〇〇•〇〇〇盾。

二。蘇東爲商業繁盛之區域。以通商港口而言。則有不老灣海口爲蘇島各港口之最大者。沙璜及巴東次之。且現時之不老灣海口。交通逐年進步。查一九二九年蘇東全屬之出口貨值。計有二三一•五一六•〇〇〇盾。入口貨值計有一二四•一五九•〇〇〇盾。茲將蘇東以外各埠出入口貨值之統計。列表於下。

出口貨（盾）

大亞齊	一三•三二七•〇八〇
打板奴里	九•四八九•〇〇〇
蘇島西部	三一•五六六•〇〇〇
廖島	一五•五九七•〇〇〇
占卑	一八•九九四•〇〇〇
巨港	七五•八三五•〇〇〇
南榜	二三•四六二•〇〇〇
明古連	
邦加	六二•七七九•〇〇〇
勿里洞	
統計	二五一•〇四九•〇〇〇

入口貨（盾）

大亞齊	一二•一六七•〇〇〇
打板奴里	四•六七•〇〇〇
蘇島西部	二三•五六六•〇〇〇
廖島	五•四二三•〇〇〇
占卑	七•五七六•〇〇〇
巨港	六一•七九〇•〇〇〇
南榜	二•八五五•〇〇〇
明古連	
邦加	二•七八四•〇〇〇
勿里洞	
統計	一三八•二二八•〇〇〇

根據上列之出入口貨值統計而觀。蘇東一處者。已較諸蘇東以外各埠者爲多矣。

三棉蘭爲交通發達之地。以勿老灣海之交通而言。柏格帶郵船公司及其他公司之郵船。常在海口停泊。與爪哇各地直透。通航之輪船往來不絕。由是可見棉蘭埠交通之利便。已有海底電及無線電可通各地。陸路之交通。由陸路可直通至大亞齊及西武牙巴東等埠。軌道建築有日里火車公司之火車。已與亞齊火車公司相接。可直達于亞齊各地。故現如欲以弗勒角比較棉蘭。則棉蘭可稱爲交通最適中及利便之地也。且由荷蘭直透來蘇島之輪船。亦多經个老灣海口。而各處旅客之回荷者。多從該處趁輪。

四。棉蘭爲居民最盛之區域。以棉蘭一埠居住之荷人而論。實較其他各埠爲多。此外關于教育事業方面。荷巫華學校林立。荷人最高之教育機關。有高級中學。慈善公益機關。有最新建築之市政醫院。教會醫院。婦女醫院及其他各大小醫院等。

行政機關。最高級者有高等審判廳。其他如宗教方面之禮拜堂。亦較諸弗勒角爲多。故將來蘇島改省之後。如首府設於棉蘭。則對於行政機關。皆須完全變遷。而經費大矣。至於建築方面。以棉蘭之大。寧不愁無曠地容納也。

氣候方面。棉蘭之氣候。雖不及于弗勒角之涼快。但寧不劣。實較諸巴城。三寶壠及泗水爲佳。溫度適合於衛生。晚間亦甚涼快。關於上述各節。尤望鈞座有以參考。職部甚願棉蘭能爲蘇島省之首府也。

又市廳對於各大實業公司如種植會及日里種植有限公司等。甚望有以幫助此種建議而達到圓滿之目的云。

最近暹地商場
銀價繼續跌下
△出口入口貨陷于停頓狀態中

十三日暹訊。暹地本年生意不佳。一般商人咸望在此新穀出產之時期有一轉機。不料新穀雖巳登場。而商情之冷淡如舊。於是一般商人。未免大失所望。那知近日銀價又狂跌不已。商業因之受其影響尤大。茲將記者於商場所得之消息。略誌如下。

自上月廿四日起。銀價即逐日續面跌。匯水即漸次上升。計升至是月十一日共有十四元二角五分。而昨天爲暹輪往汕之期。因由暹匯香及汕之款。多於是日定匯。所以銀水企市。及至今晨。匯水忽爲狂漲四元。每百銖匯香得一百五十四元七角五分。但在汕方面香票匯水。兩天來暹得電訊。積跌廿餘元。香票只一千零八元有奇。所以昨天市上各僑局牧匯沿集暫。成款者（即寄二十元以上）每百銖寄汕有一百六十三元左右。零數（即三十元以下）每元寄六十二士丁。故價似與銀價市有所出入者。因汕香匯水跌落也。至於今天匯水巴漲。而記者執筆之時。批業公局。尚未定今天之批價。故無從紀下。請閱者原諒。此十餘天來之銀價速跌之略情也。

然記者以爲匯水狂漲。必非無因。即走詢之某銀業家。則謂係美國紐約市立銀行倒閉。金價緊張之影響。原因當待於經濟學家之證明。記者以爲既有此種消息。僅有誌之而已。

次再述金價續漲後。本埠之商業情形。本略貨物大半爲船來品。年來市況蕭條。商店倒閉。時有所聞。本報前巳言之屢矣。近來新穀雖然上場。而商情之冷淡如舊。今緣來品巳有停滯難銷之虞。詎知銀價狂跌。而各貨亦大跌其價。據某商人言。各種貨價在十餘天來。跌有百分之十左右。係就綢業而言。在銀價未跌之時。十二串綢每疋上三四銖。六串綢每疋十銖有餘。現十二串綢者僅存十二銖左右。六串綢則九銖左右。試觀三聘一街。爲紗布綢業最繁盛之區。在此時期。理應有生意勃勃之概。殊知一過各商店門首。都是門可羅雀。即以生理如何。只有叫苦連天。此亦可見商情冷落之一斑也。

至於暹國土產。更不論矣。試就其大宗穀貨品之穀業言。每車之穀。價格之跌。幾及五分之二。昨有某廊某君對記者稱。烏汶地方之穀。由火車運略。前每車（每車八十桶。每桶重量四十斤）價沽九十餘銖。到只存五十餘銖。而運輸費用如前。該地業穀各商人。虧本頗巨。總計損失。大約已有二十餘萬銖之多。區區一隅。虧若此。各其他則可想而知矣。

✲　✲　✲

新嘉坡拒毒會徵文展期通告
展期一個月至民國二十年一月十五日截止

逕啓者本會徵文旨在倡提拒毒運動以促僑胞注意惟日來承各方不棄應徵者固屬不少然深恐沿海遺珠不無抱憾茲特將收卷截止日展期一個月至民國二十年一月十五日止（外埠截至一月廿五日止）尙望各方賢豪頓學念煙禍之彌漫害正劇烈　不吝珠玉惠賜大作藉伐倡導而醒群迷是所盼幸此啓

新嘉坡拒毒會執行委員會宣傳科謹啓

民國十九年十二月廿三日　「卅」

□□□□ 新船到了 僑胞注意 □□□□

啓者本洋行特由歐洲會造堅固快捷新式輪船二艘名曰海興夏樂士當川汕頭香港海口廈門暹架坡等埠行駛快捷准期不誤客位寬敞舖艙華麗空氣爽伏食豐美茶水足用招待週至配貨搭客歸資從宜　諸君光顧格外歡迎

海興輪準 陽歷十二月十一到三十日往香港汕頭廈門

夏樂士輪準 九月十一號到九月十六號即陰曆廿四日往 香港 汕頭

總經理 香海多利順洋行啟

總代理 石叻 陳元利行

售票處 香港星安公司 汕頭汕興公司 海口聯盛 廈門建興公司

診治腸胃之疾使人有強健之身體

安奇咧補藥水 Angier's Emulsion 有輕解之作用能預防全部消化器官之發酵病因此之故對於腸胃諸疾能見其有極大之功效且能使人之記憶力清晰除去煩惱發酵與其他發炎諸症使消化器官恢復其尋常之作用增進腸胃之康健

安奇咧補藥水 Angier's Emulsion 所受醫界贊許爲診治腸胃疾之良劑者已歷三十九年之久矣

各大藥房及雜貨店均有代售

有大瓶小瓶兩種

AGENTS—S. S., F. M. S., AND SIAM.
V. R. VICK & CO.,
HONGKONG BANK CHAMBERS, SINGAPORE.
35E, BEACH STREET, PENANG.

ANGIER'S Emulsion
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

得全堂

日本神農醫院

新嘉坡牛車水大馬路門牌一三六號

電話七〇四六號

136, SOUTH BRIDGE ROAD,
Phone—7046.
SINGAPORE.

南華參茸藥行

本號專辦各補品時價列左

人之身體。如一機器。機器轉流不息。防有阻礙。需加添油。方能滑行無滯。身體運動多時。覺有疲倦。需補以藥。方能回復精神。然市上補藥。汗牛充棟。究以何者爲宜。則不能不推本行所售之原料高麗參及高麗參精爲首屈一指也。

品名	價目
清糖白皮大山人參	每條銀二十五元　每兩銀二百五十元
正吉林土木人參	每條銀二十元　每兩銀二百元
老山白泡人參節	每條銀二十元　每兩銀二十元
正老山高麗佛手參 高麗舊山產	每斤銀一百五十元　每兩銀十元
正老山原料高麗參 天字十五支	每斤銀百零五元　每兩銀七元
正老山原料高麗參 天字二十支	每斤銀九十元　每兩銀六元
正老山原料高麗參 天字三十支	每斤銀六十七元五角　每兩銀四元五角
正老山精製高麗參精 廿格冷庄	每打銀百五十四元　每盒銀十四元
正老山精製高麗參精 十格冷庄	每打銀八十二元五角　每盒銀七元五角
正老山精製高麗參精 五格冷庄	每打銀四十四元　每盒銀四元
正地道野山花旗洋參	各種俱全價格極廉
德國眞正生殖靈 男用金盒 女用銀盒 黑字	每打五十五元　每盒五元
德國眞正生殖靈 男用藍 女用青 盒金字	每打二十二元　每盒二元

暹東鹿茸片　野山玉桂　北平東阿膠
正老虎鞭　正海狗鞭　滋陰補藥　及中西各家神効藥品　一律均有折扣

外埠函購無論多少可交郵局交銀取貨寄費概免

星洲大馬路「海南街角口」電話四千六百十三號　南華參茸藥行謹告

英文地址
LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

南洋總代理　石叻花能填羅　會豐大商店

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設原完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險貴喜僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　薛中華
副主席　王丙池
董事　余應秋　李高里亞夫　李探端　黄兆珪　殷雪村
總司理　李蔥
副司理兼庶務　賀臣

★代寄者注意★

十三家胃藥經商標局取締

并稱出品之良藥・萬金油・八卦丹・頭痛粉等・因藥力宏効・風行遐廣・有一般昧良圖利之徒・遂從而假冒混冒・五光十色・層出不窮・在南洋群島・已屢有破獲・亦經各地政府・嚴重處罰・餘如國內各埠・假冒混冒者・更不乏人・近我國國民政府工商部商標局・為保護華僑實業・維持人類安全起見・以廣門紀心齋鶏標萬應油・上海保安堂狗標萬寶油・上海醒獅藥行萬勝金油・上海大達藥行太極丹・上海保安堂虎標濟衆水・汕頭安南中安堂獅佛羅漢油・廣東廣恆芳八卦寶金油・汕頭安南獅標八寶丹・廣東廣恆芳八卦丹・芹苴省三六棠安南金佛藥廠八卦丹・汕頭仁供藥房八卦丹・汕頭元安堂雙象八卦丹・汕安南獅標頭痛散・共計十三家・其所用商標・藥名・或裝璜包掃・與本堂各藥・多有相冒混之處・冒混他人商標・有觸刑律・且藥之好否・尤有關用者生命・遂分別指合上述合當事人・合其一月內・將所有存貨・自動銷燬・呈報・並將其合文・抄錄于下・

爲令遵事・案據虎標永安堂來呈叧該商所使用之(鷄)(狗星)(醒獅)(濟衆水)(羅漢油)(八卦寶金油)(獅標八卦丹)(雙象八卦丹)(獅標頭痛散)商標・有仿冒該堂老虎標之嫌・懇請查禁・依法懲處等情・前虎標永安堂・老虎商標・業經本局核准・補行註冊・刊入第九九〇號・并登報載・第八期商標公報在案・該商商標與之兩相核對・顯有仿冒之嫌・按現行刑法第二百六十八條之規定・意圖欺騙他人・而偽造已註冊・或未註冊之商標商號者・處二年以下有期徒刑・得併科三千元以下之罰金・二百六十九條之規定・明知為偽造之商標商號之貨物・而販賣或意圖販賣而陳列・或自外國輸入者・處六月以下有期徒刑拘役・得併科或易科一千元以下罰金・商標法第三十九條・及四十條亦有各種刑罰之規定・該商容未查悉・當屬刑章・本局眇念殊深・合予警告・仰該商於文到後・即將該項用之商標・尅日停止使用・并限於一個月內・將所有存貨包裝・盡行銷燬・呈報前來・以憑覆核・果為表彰貨品優良起見・必須使用商標・該商儘可從新擬設・呈請註冊・以資保護・倘逾限後・仍不遵辦・或歸舉陷違・一經查覺・恐難逃相當之法律制裁也・除批示外此令・

虎標永安堂啓

國內要聞 二

微服到津後之閻錫山

▲遠方歡迎代表空走一遭
▲趙賈朱梁諸要人跟踪而至

馮玉祥行踪始終嚴守秘密

（北平通訊）嚴守秘密之閻錫山行踪：現已大明：據可靠消息：閻爲慎重起見：於離晉之前：用聲東擊西之法：先由商震致電張副司令：報告閻定一日由井赴石轉津：使各方視線：集注於平漢路方面：而本人則從大同微服登車：使人不加注意：及至一切佈置完密：方於上月廿九日黎明：由河邊村出發：偕同隨從數人：乘坐汽車到大同：化裝乘普通車東下：沿途行動：極守秘密：已於前日抵津：寓日界某日人私宅：預計閻可安全到津時：再由商震電致于學忠：報告由平綏路赴津：故外間對其行踪：均莫明真相：其布置可謂周且密矣：王樹常于學忠派赴石莊迎閻代表陳欽若陳貫羣二氏：奉命到石後：晤見商震代表：據明閻已由平綏路東下：陳等當由石莊分電平津當局：報告一切：原電照錄如左：

（銜略）頃準商主席派來安團長：持商主席函：略開百公爲避免迎送計：已於艷（卄九）啓程到大同：轉平綏路赴津矣：預計今日（三日）可到津等語：職等定於江（三日）仍乘原來之專車返防：特此稟聞：陳欽若：陳貫羣冬（二日）印：

陳等已於前晚（二日）十二時：乘迎閻專車過遼：昨晨八時廿五分車抵豐臺：轉北寧路回津：于學忠代表陳貫羣：則於昨晨回平復命：至馮玉祥之行踪：始終極守秘密：前傳將赴青島放洋：乃昨據某方消息：馮又有將赴五原：轉道赴俄之說：確否則待證實：「十二月四日」

（天津通訊）于學忠王樹常前派參謀長陳貫羣陳欽若：專車赴石迎閻：惟因閻已繞道大同來津：故該項專車亦復開回：陳等即偕閻之保衛團團長安榮森：離石北上：安在保定下車：返籍省親：陳貫羣由豐臺下車去平：陳欽若則於昨（三日）下午二時三十分抵津：記者當即投刺請見：據陳君談：本人奉命乘專車赴石迎閻　三日晚七時：自津動身：一日上午九時抵石莊：第一軍參謀長陳貫羣之迎閻專車：亦同時到：下榻於正大飯店：因閻之行踪秘密：當日下午曾派員往正大路：向各方面探詢：迄未接得確實報告：又電晉省商主席：詢問究竟：二日晨五時：商主席遂派保衛團團長安榮森至石：代表接洽一切：並持商親筆函一件：報告閻之行程：函內大意：謂百公爲避免迎送計：已於艷（卄九）日起程經大同轉平綏路赴津：並派安團長赴石代達謝忱：閻之行動：因極秘密：殊不願稍事張揚：以惹各方面之注意：惟閻自河邊村抵大同後：或乘平綏車或乘汽車來津：頗難判斷云云：但頃據確實報告：閻已於今日（三日）微服到津：靜候與張晤面：另一方面消息：閻錫山已於本月廿九日由河邊村乘汽車至大同：今日（三日）始行到津：住日租界蘭谷醫院：隨從什物甚簡：只帶秘書一人：隨從二名：候與張學良晤面：商洽晉省軍政善後問題：再取道大連放洋：晚閻又得報告：謂閻在蘭谷醫院小憩：晚閻即赴英租界崔廷獻宅：則閻之到津：當爲事實也：至閻之眷屬：刻下仍在河邊村：將來亦擬繼續出發：閻於離晉之出國：尚曾甚費躊躇上：與閻芬道揚鑣：取道平漢魯西兩地：赴青轉日：茲據確實報告：閻仍居晉祠附近：現又改道大同轉赴庫倫出發：行期雖未確定：然處於環境之所迫：最近當可起程云：「十二月四日」

（天津通訊）閻自前日微服到津後：即住英租界崔廷獻宅：除與薄以來及晉方數要人接外：來賓則一律謝絕：故負保護閻氏之本市當局對於閻之行踪：亦秘而不宣：記者昨叩省府：適值前天津市長崔廷獻：偕同省府委員陳筱莊：於下午二時四十分．乘汽車到府：與王主席有所接洽：約談二十分鐘：據崔氏談稱：閻氏係艷（卄九）離井經大同：本月二日下午抵津．下榻英租界友人私宅．（即崔宅）在閻離井時：晉省商啓予主席預計行程：曾電王主席報告：王因與閻晤面：遂派陳筱莊約余來府．與王主席商定會晤時間：大約今晚或可往英租界訪閻一行也：又據閻氏左右某君談：閻離津日期：當俟趙戴文及眷屬等到津後再定：趙等計程．昨日當可到津．閻等放洋目的地：首在日本：至於赴歐與否：須到日後始能定奪云：

（又一通訊）趙戴文：朱綬光：賈景德：梁汝舟：昨（四日）連袂由井過平來津：朱因眷屬在平：過平時即下車：趙等旋改乘北寧路第五次快車：由平來津：午後七點抵津站．下車後：即寓惠來飯店：據趙語記者：同車僅余及朱部長賈秘書長梁處長等數人：朱在平下車：預計後日來津：閻眷屬須一星期前後始能到津：閻本人出洋日期：現尚不知：目的地聞在日本：屆時將過大連一遊：本人將同往：商啓予未定來津日期：閻是否會晤張漢卿：猶未定奪：以余度之：此時固無會晤必要也：復據趙隨員宋濟齋氏談：閻先生此次出洋：已下決心：惟起程確期：因此刻猶未見閻面：故無所聞：隨閻出洋人員：趙先生已無問題：其他尚不可知：目的地決屬日本：客春本人曾赴日代租居舍一所：現已滿期：故此後究將何適：須臨時規定云：（十二月五日）

（北平通訊）閻錫山前日微服抵津後即由隨從致電井垣：報告閻已安全到津情形：並召預定隨閻出國之趙戴文：梁汝舟：賈景德：朱綬光等赴日到津：偕同放洋：趙等於閻離晉之前：即各摒擋一切：整裝待發：得電後：於三日離井到石：轉車來平：昨晨（四日）由石家庄乘平漢快車北行：於下午一時十五分到西車站：記者到站採訪：據趙戴文談稱：百川前日已抵天津：余與梁川（梁汝舟字）：提如（賈景德字）等擬隨百川出洋：今日（四日）下午四時：即乘平津快車赴津：與百川見面後：再商出洋事宜：山西軍政：已交啓予（商震字）主持：百川是否與漢卿會面：現尚未定：煥章到已離晉出國：究至何處：不得而知云云：又據朱綬光談稱：本人尚有私事：擬在平小住三四日後：再行赴津：隨閻出國與否：刻尚難定云云：趙戴文梁汝舟賈景德等出站後：即赴東交民巷利通飯店稍憩：拒絕接見賓客：朱綬光則回私宅休息：下午四時趙梁賈三人：相偕乘車赴津：山西同鄉數人：到站送行：朱綬光並未隨往：據某方消息：閻錫山不欲與張副司令會面：俟趙戴文等到津後：即秘密乘船赴大連：轉道往日：山西善後問題：由商震與張副司令商洽解决：閻之離津行期：不出一星期云：（十二月五日）

沈鴻烈注重海防

青島通訊：海軍司令沈鴻烈此次返青：對於海軍各艦隊及陸戰隊飛機隊等：力加整頓：除上星期在於山海檢閱各艦隊內容並舉行秋季海操外：近召集海軍主要人員開第二次海防大會議：計出席者有駐青辦公處處長黃緒虞：兵工廠長高鳳華：陸戰隊長張赫炎：航空隊隊長：第一艦隊司令凌霄：及在青各艦長等：關於整頓內部及海防事宜：討論甚詳．大致可分四項：（一）對於沿海各島積匪分令各艦於最近期內設法肅清：（二）對於沿海漁民設法保護：凡有擾害漁民或妨害各島居民生業者．嚴予懲處：（三）對於陸上治安：飭令陸戰隊幫助本市警察協同辦理：（四）整飭各部軍紀：重申各部長官負責．認真告誡所屬：以重軍譽：而伸紀律云：又關於青市冬防事宜：由市政府與海軍司令部會商軍警聯防辦法：已議辦妥協：市府昨特訓令公安局知照：該局已遵照轉飭所屬一體辦理：茲將市府訓令錄次：爲訓令事：前據該局以冬防期內匪警辦事項：繕圖呈請分飭社會工務兩局：並函海軍司令部隨時派艦游擊：以靖匪氛等情：當經分別函令去後：茲准海軍司令部函復略開：沿海一帶派艦游弋：或必要時派陸戰隊會同剿匪各節：應飭辦理有案：現值冬防吃緊：自應特予注意：已分飭各艦遵照：請轉知等因：准此：合行令仰該局知照：此令云云：

華僑保險有限公司

德行設在新架坡絲絲街門牌一百八十七號
德律風第五八〇八

THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.
187, Cecil Street, Singapore. Telephone No. 5808.

欲保摩托巴士及出租客車者注意凡照工部局章程投買保險者請向絲絲街門牌一百八十七號華僑保險有限公司接洽便可（一）
電話五八〇八

大萬山招租長二百尺闊五十尺

沙厘厝在實龍公律余達城花園右畔大港邊入口約一百五十步并空地一衣葛船車便利租稅便宜要租合屋或倉庫均可欲租者請向小坡二馬路郭羅成號內詢問業有讀便知此佈
十九年十二月十日　「乙」

治咳專門醫師　唐拾義發明
久咳丸　革咳　防癆
哮喘丸　止喘　除根
世界名埠均有經理
上海廣州香港　父子大藥廠發行

久咳丸　有革咳潛痰之效有潤肺保肺之功服續服者養肺保肺凡患久咳者宜速購服以免傷肺成癆也
哮喘丸　此丸以治哮喘氣促日夜口呆歸伏爲之時喉中有聲痰白而黏以致睡食俱廢一服此丸立刻喘止痰消
防偽　每瓶包內必有貼真券付回可換美人畫無券是僞諸勿受欺
總代理石叻大馬路合發藥店
每瓶二角一元

藥奇可止咳丹

求人難如此　幸得

吉隆坡老友何君　患咳數月屢醫不愈而嘆曰　求醫會如此之難　無怪俗語有求人難之言也　其妻曰　吾父患咳數年　其痰或有或無　或黃或白　因此寒熱難分　迨得藥大哥的止咳丹而愈　固爾所知也　何不試之（奇可二字和連草寫頗似大哥故有此戲言）迨何君服後果然痊愈　乃來函稱謝並述其概如右焉　蓋此止咳丹不寒不燥凡久咳新咳熱咳寒咳痰喘俱極神驗每盒五角每打五元

吉隆坡蒂廠街光明公司代理
每盒五角每打五元買兩打照發行價

君要瀉　呵
瀉藥調胃丹爲最好
每盒二角

皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水
一名百藥油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　即如內科之有熱症與寒症之不同　故有等皮膚病須注重殺蟲之藥以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者　即百藥油是也　雖皮膚之病多端不同　但總不能出此兩種藥範圍之外此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止痕癢　凡鹹粒瘡癩諸般皮膚熱毒外科各症立即見功　限一分鐘止癢　味香而不污衣　每罇二角半五角

百藥油的用法

此油專爲皮膚濕爛　惡水常流　胎毒痕癢埋口生肌　抹藥於爛肉　全無刺痛　此油與皮膚水之治法不同各有所長每罐三角

特別平　特別靈　不計本

印渡猴草油　每筒四占每打四角二
萬應黃金油　每罐一角三每打一元四
石叻海山街四拾六號藥奇可啟

保無危險

加拿咸八大盤
及六大盤汽車
均裝有不破裂
的玻璃

有豪客的人如果要置一乘汽車最好認定加拿咸六大盤和八大盤的車便可保他們沒有遇着飛散玻璃的危險製造八大盤汽車當然是要最上的工作但是不一定是要最昂貴的代價好像加拿咸八大盤汽車的價格是相宜不過的他便是諸君理想中的上乘車

㊁

標榜品質
是營業無
上的政策

新式加拿咸八大盤

是有價有值的上乘車他有偉大的推進力奕化的外觀舒暢的座位車身的模形有各種的新款並有四速度的機器可說全美的車

EASTERN AUTO CO., LTD.,
69-79, Orchard Road,
SINGAPORE.

GRAAHAM

加拿咸汽車

□仍以佳者與諸君！

諸君所聞對於醫治痛之藥無論優的劣的不同的當以數打計惟良好藥劑即為　李德立氏東方香樹膠 LITTLES ORIENTAL BALM 是也此藥風行世界有四十三年經實用試驗加以精益求精而成為醫治　頭痛腦筋痛　風濕骨痛　脊骨濕痛風濕腰痛　喉痛　胸部寒冷　筋骨扭傷　勞傷等症最有効最迅速最穩妥之良藥

各藥房均可購得

㊁

吉屋招租

必麒麟街廿九號南京街十五號上述屋宇乃二層樓店舖最近方重新修建有新式衛生用具之裝置欲一者請至鍾坤府公司接洽
一九卅年十二月廿日
「拾九」

新嘉坡改良市政局通告

一九二七年改良市政條例
增加一九卅年第四號總改良圖

為通告與該圖有關之各地主知悉照得新嘉坡改良市政局已將該總改良圖加以考慮認為有增加之必要該圖所列係在森士亞敏娘，亞裕乃律一新闢一百廿英尺路及第十七條巷等範圍內之道路後巷及闢路本局業專部特按照一九二七年新嘉坡改良市政條例第四十九則已將該圖製就該圖之副本可於每日之辦公時間內至新嘉坡聖安德烈路工部局大樓新嘉坡改良市政局檢閱如有意見儘可在本局內與本經理人接洽此佈
一九卅年十二月三日
署理新嘉坡改良市政局經理連倫威廉啓
（卷八）

新嘉坡改良市政局通告

一九二七年改良市政條例
修改一九卅年第三號總改良圖

為通告與該圖有關之各地主知悉照得新加坡改良市政局已將該總改良圖加以考慮認爲有修改之必要該圖所與即由亞宜律至東岸路之通常街巷本局業專部特按照一九二七年新嘉坡改良市政條例第四十九則已將該圖製就該圖之副本可于每日之辦公時間內至新嘉坡聖安德烈路工部局大樓新嘉坡改良市政局檢閱如有意見儘可在本局內與本經理人接洽此佈
一九卅年十二月二日
署理新嘉坡改良市政局經理連倫威廉啓
（卷八）

服散拿吐瑾享受愉快及健全

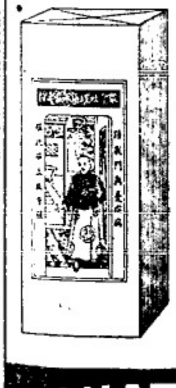
欲求人生之安樂康健須注意驅逐有害身體精神之病徵散拿吐瑾乃驅病唯一之工具該粉供給身體以正確養料使血液流行精神煥發服之當知其益

尤利陽萎症柏林露打大醫生為世界著名內科醫士經療治陽萎症二十五宗均以散拿吐瑾使病者服食於短時間皆加培強壯請試服當知其有九牛之力也

柏林華發大藥行精製

各藥行商店均有代售

SOLE AGENTS:
Henry Waugh & Co., Ltd.
SINGAPORE,
KUALA LUMPUR,
PENANG.



SANATOGEN
The True Tonic Food
散拿吐瑾延年益壽粉

司丹康美髮霜
女子理髮用
最為經濟

Stacomb
MAKES THE HAIR STAY COMBED

每晨祇用少許保髮終日尤潔毫不油膩永無污沾之弊氣味清香顏色鮮豔司丹康不特使髮光亮秀美且可滋養頭皮俾髮永固王於髮色烏黑青光尤爲司丹康之特守認明真正老牌勿爲劣貨所欺

星洲經理
摩拿非逸有限公司
聯合大建築內

四

各洋貨店大藥房均有出售

國內要聞　三

青大學生罷課

▲多數同學被勒令退學

青島快函：國立青島大學：自開辦以來：共招有新舊學生一百六十餘名：所有致入新生：均係於投致前審查合格：復經該校主管人員愼重考試錄取：方准入校上課：業經數月：師生相安無事：不意該校當局：忽於上課數月之後：審査各生證書：認公不合格者：約二十餘名：一律勒令各該生退學：該校學生自治會：因被辭退之同學等多係貧寒子弟：一旦失學：殊堪惋惜：且時屆歲終：轉學無所：特推舉代表：向該校當局請願：要求留各該生補習：以資體恤：當局未允所請：學生自治會遂於昨晚（三日）召集臨時會員大會：討論應付方針：當經議決自四日起；實行罷課：作堅決援助之表示：並於校內懸貼聞：滿貼各種標語：以促當局之覺悟：今日（四日）學生及校當局方面：均開大會：討論應付辦法：將來能否圓滿解決：未可預定：玆將該校學生自治會執行委員會之通告及該校當局之佈告：探誌於次：本校學生自治會執行委員會爲通告事：玆因多數同學：因證件問題：被學校勒令退學：而各被迫同學：紛紛前來本會：請求援助：當由代表大會秘密處召集全體代表執委：聯席會議：議定召集臨時會員大會：討論應付方針及應付態度：當經本會本會議決：自本日起：暫行罷課：以作堅決援助之表示：此種不得已之苦衷：只有請各方面予以諒解：同時並請全體會員注意：於此萬不得已之舉動中：只有嚴守秩序與道德：以求圓滿之解決：特此鄭重通告云云：該校當局布告：查本校本日發生罷課情事：殊屬越軌行動：着卽照常上課：否則照章嚴辦云云：「十二月四日」

淞口海盜與海軍激戰

格斃海盜十餘名　並截獲匪船一艘　救出肉票三十餘

吳淞口外之大金山洋面：於前日「五日」午後五時許：突有盜船五艘：滿載海匪：擬駛往東港口夥劫：當經吳淞砲台灣金國海岸巡防號處長吳振南得訊：立派公勝炮艇艇長萬紹先率隊乘艦馳往兜剿：將抵坎門口地方：果見前面有匪船五艘：由西向東：魚貫行駛：萬艇長急上前迎剿：詎該匪船等均先開槍拒捕：雙方激戰歷一小時許：五匪船非但不退：反將公勝炮艇包圍襲擊：此時萬艇長知事不妙：遂命開快炮：同時並放機關槍：彈似聯珠：投落海中：水花飛濺：五匪船勢遂不支潰退：揭帆而逃：公勝炮艇乘勝追擊：當場截獲五桅檣桿之大帆船一艘：格斃海匪十餘名：其餘均被鳧水脫逃：當在截獲之匪船內：救出肉票男女老幼共三十餘人：旋據該肉票等稱：被擄之匪船一艘：乃該海匪在北關洋面搶劫之閩幫運貨商船：所綁之大批肉票：係隨海沿路擄掠勒贖：索價至少每人洋五百元：多則數萬元：現正分投設法接洽云云：萬艇長遂將救出之肉票及截獲之匪船一艘一併就近送交坎門商會李會長具領；分別査明發落：一面將擊退海匪救出肉票之經過：於昨日電呈吳處長報告矣：

滇局已漸趨和緩

滇省內部發生變化：吳學顯李紹宗等聯合反龍迎唐：龍雲卽電召盧漢率部返滇：各情經紀前報：但邇來桂省消息又歸沉寂：記者頃晤旅粵滇人某君：據稱吳李舉事：醞釀已久：祇因餉彈缺乏：實力未充：故遲遲未發：近因某方敦促：且領到現款若干：故倉卒發難：通電反龍：龍派張迭春率一個師往剿：又被某方賄買：僅得一團逃回昆明：當時滇已大大震動：後因吳李意見分歧：因而按兵不進：龍雲得此時機：一面調回入桂軍隊：一面整飭內部：合力抵禦：故滇局復轉危爲安：現龍雲一面派隊出防滇桂邊：一面派員與李宗仁白崇禧等接洽：求勿派兵入滇：又查滇民政廳秘書鄭崇賢張振偉啣龍命赴寧：昨已過港抵滇：表面上爲出席全國政會議；爲會議期遠在明年壹月十五日：而鄭張先期面往：其爲有要事與當方接洽可知：大抵吳李等因械缺兵少：桂局若能和平解決：滇省內部變化或可消弭于無形也：

鄂省裁釐抵補問題

▲財廳長擬具抵補辦法三條　▲未經財部許可因提出辭呈

漢口通訊：鄂省以裁釐後抵補款項無着：財政廳長因此提出辭職：玆將情形探述如下：

過去困難　此次中央軍底定武漢：擬畫分國地兩稅：分別掌理：將鄂省統稅特種消費營業稅等：均歸財政部經收：旋以鄂省四境：天災人禍：匪共如毛：除一二等縣尙可以丁漕賦稅及契稅等項收入：勉供政費外：其餘二三等縣份：則收入短絀：每月政費尙仰給省庫：故其時李財廳長將上述情形呈由財部核准：鄂省統稅仍交財廳代辦：惟財廳須按月撥解四十萬元於財部：後因討逆軍興：後方匪共趁機蠢動：商賈裹足：稅收銳減：各縣有爲匪共攻陷者：則勦匪撫綏：在在需款：收入毫無：有難能守城者：而四鄉丁漕賦稅無法收繳者：則政費亦有待於省庫之補助：是以鄂省羅掘統稅等：尙不敷緊縮後政費之開支：於是每月應繳中央四十萬元亦無力負担：因而停解

現在補救　鄂省統稅等收歸鄂省應用：困難已如上述：近因明年元旦將實行裁釐：鄂省至是更處絕境：乃由財廳長張貫時擬就抵補辦法三條：卽「一」請財部將鄂岸鹽稅附加發還地方：「二」湖北特種消費稅請財部准予仍交鄂財廳代辦「三」漢口營業稅請准由鄂財廳辦理：漢市府另辦附加稅：財廳長張貫時將上述三條擬具呈文：日前據京向財政部請示：財部對鄂岸鹽稅附加不允發還：特種消費稅書須仍由中央辦理：以免紊亂財政系統：漢口營業稅一項則令逕向漢市商洽：不加可否：如此：則三項辦法均未蒙允許：一旦裁釐：無法補救：鄂省財政更形束手：財廳長張貫時因此：咸覺將來困難：輙萌辭職之意：已提出辭呈：請鄂省府轉呈中央矣：並聞鄂省府會處亦擬就解釋財廳長三條辦法：詳述勢在必行之理：由鄂省府主席何成濬逕電財部請示：如抵補毫無辦法：鄂省對明年元旦裁釐：恐未易如期實施云：

＊　＊　＊

慰情佳品

得一瓶『四七一一』香水持贈知心彼美之意欣悅奚如『四七一一』香水用途廣大純潔馥郁去倦益神家居旅行不可不備洗面沐浴洒『四七一一』香水數滴於水中香氣歷久精神爽快頭痛疲倦精神不佳嗅『四七一一』香水或擦少許於額際立覺清爽

各大葯房化妝品店與洋貨店均有出售瓶有大小定價公道　買時請認明藍地金字『四七一一』標貼庶不致悞『四七一一』化妝品除香水外尚有香梘香霜美髮油浴塩等精品

No. 4711.
Genuine
Eau de
Cologne

南洋總代理匯豐銀行樓上羅弼布魯氏啓

父母常飲

文家宜百補酒

身體强壯　多生佳兒　君如每日飲　文家宜百補酒　亦可得許多康强男兒

各大商店均有出售
特備贈品照章奉送
請與就近商店接洽

Sole Agents :
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS

醫生對於韋廉士紅色補丸之實驗

各地醫生以韋廉士紅色補丸處方奏效者其數甚多自服見功者爲數亦夥故醫界中人讚羨斯丸者實相接踵茲又有江西山東浙江三醫士投函敝局述其實驗如左

「一」國民革命軍第十八師軍醫處長葛柱宣醫生云「鄙以奔走軍界勞頓身心以致身體虛弱嘗服韋廉士紅色補丸藉能補血健腦强胃壯身凡虛弱各症服之均宜予已屢試屢驗爽眞不愧良藥也」

「二」前青島醫藥研究會會長中醫辛金西先生云「予因操勞過度腦力不足精神困倦服中西各藥均鮮實效惟韋廉士紅色補丸獨有奇功現予身體壯健皆斯丸之賜病家有須滋補者捨以斯丸亦莫不如響斯應焉」

「三」浙江楓涇博愛醫院院長孫大愕醫生云「鄙因院務多勞腦力精神均感不足致身體日形羸頓雖選補劑終難見效後試服韋廉士紅色補丸數瓶即覺精神煥發思想敏捷足證斯丸實補劑中之特效藥也」

遠東總發行所新加坡韋廉士藥局
各藥房均有出售

特別警告
若遇經售家以廉價影射紅丸兜售愼勿上當其丸外雖紅色中則劣質也必得眞正韋廉士紅色補丸方奏治疾之神效

如意膏療治面癬其神效有如是也

面疹雖小然而有損觀瞻苟宜療治治之之藥惟有如意膏最爲神效有患面疹半載百藥無靈而敷搽如意膏一週全愈者丁君高伯其一也　丁君寓上海高昌廟正豐里正豐南號敉之來書云「鄙人面患紅疹業經半載百藥罔治皆無效驗自購

貴局之如意膏敷搽一星期之後即告痊愈永荷良藥之恩無以爲報特書寸箋以伸謝悃」

如意膏清涼滋潤解毒生肌凡百癬疹均奏神效不特面疹已也各埠藥房均有出售

這個小孩係「牛及廐」標牛乳餵他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫爲小兒最安隱之牛乳也

"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby

Cow & Gate Milk Food
"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

各大所店商店均可購得
S. R. Sassoon
98, Robinson Road,
Sole Agent. S. S. & F. M. S.

椰林

402

編者　朱光　郁如

鎗決

增玉

一

黃國強被捕了。

他來到寧村，當寧村的小學教員，不滿一年時間，就給K縣公安局拘捕了。——在他覺得很莫名其妙，他之所以被捕之原因，究不知是在根據那一點的證據。反動份子嗎？不，他是個孫總理的忠實信徒。那麼，他是犯了越法之行爲？……………不，都不是的；他是這樣的摸不着端倪，對突如其來的奇厄，覺得異樣驚疑。

不錯，他是首都曉莊學院高材生，——是政府最忌視含着救黨的學院之一部份學生。他是自始至終篤信着該校的唯一主義——鄉村教育。自曉院爲某種嫌疑——爲了民衆請願而受嫌疑，被武力解散被封之後，他就悄悄的跑離繁華首都，到六百餘里的K縣一個寨村當小學教職了。

他幾年來受曉院偉大的自然鄉村教育的陶冶，磨練，把頹廢和懦怯的弱點，變成堅強和勇敢的精神。他的一言一動都從他充滿着熱血的情懷，湧出熱烈的，鐵般的，革命性的理性與情感。數年來從自然教育本質體驗出來，和血與汗滲透來的學識，是很適合於下針寨村的頹敗不振的環境的。——否，不但是適合於下針寨村現實環境，在現中國社會機組上，極需要此種對病下藥的實施的教育。中國頻年內亂，弄得民不聊生，滿衆爲烟癮災者，未始非一般飽食終日無所事事的人過剩的緣故的吧。他們只知坐享清福的寄生虫，他們是超級種的權威來吮吸民衆以血汗換來的膏血的可惡毒蛇。曉莊的鄉村教育就是剷除這種可惡毒蛇的利器，質言之，他的鄉村教育是爲了民族的奮鬥而創設的。

國強職于寧村小學，以他的相當經驗，學識，只費了幾個月的時間，就把此間寂寥黯淡的灰色寨村，一變爲蓬蓬勃勃地有革命性的了。然而，宇宙間一切蓬勃的生氣，常爲逆襲波浪所冲壞，寧村的小學環境和國強運命，當然是難免例外的橫遭。

「阿狗，阿狗！那一位常穿着灰色的愛國布中山裝天天跑到我們田裏的黃先生，昨夜給衙內的『差勇』抓去了。」剛從茅屋裏跑出來，肩上荷着齒耙子，正備着向田裏繼續他昨天未竟的工作的阿二，一碰着阿狗，劈頭就指天劃地的講起來。

阿狗，阿二都是國強開辦滿三個月，附屬於寧村小學裏的民衆夜學的學生。他們本來是不識半個字的，連「人」字都寫不出來的目不識丁的可憐村民。但，這種村民是富有堅苦卓絕的偉大精神，有純真，誠懇，熱烈的村民特性，遺存日出而作，日入而息的堯，舜時代純

樸的悠然古風。自國強長寧村小學，開辦民衆夜學，雖然是三個月的短時間，可是，經他的誠懇，同情的精神，把他們都感化起來的，連目不識丁的阿狗，阿二也居然會寫出「人」字來了，不但是「人」字，連自己的姓名，并通的粗菜單都會略略的寫出來了。

「他媽的，衙門裡的老爺，又弄出什麼鬼來！昨夜鎗聲，真把我嚇倒了，三更半夜偷偷摸摸的強盜般的放鎗，抓人，真的，太沒有此理了。唉，反了，反了，現在的世界什麼都反了。難道一個教書的先生，也値得這樣的驚天動地？何況是這樣斯文又和藹的人，難道他會犯什麼罪？」阿狗拍拍的踐踏着朝露未乾的青草，一面剛才把啣進口裏的一支二尺餘長的烟桿抽出來，釘着在左手來住黃牛背上，但慢的一鞭——在低着頸項，默然的不經意的涎着白沫，沿着田阡，貪戀着嫩草的黃牛，冷不防給牠一個空驚，登時舉起矮笨四脚拼命的向前奔跑。阿狗到此時，才從興奮着神經，提醒到道議上的原狀。他猛然憶起黎明的時候，從每天早晨依例由K縣城排着雜貨沿村兜售的吳頭皮仔的口裏，知道國強今午被審的消息了。

「喂！阿二，我險些兒忘掉了一段重要的消息報告你：…………」

「什麼消息！什麼消息！快說，快說。」阿狗的話尚未說清楚，阿二就側先爲急的搶着話頭追問。

「聽說，黃先生今天下午將在署內被縣老爺審問了的。」阿狗繼續着說。

光明活躍的晨曦，從東邊松林上面漫漫的跑出來，凝在草叢上的烟霧朝露，像金剛石般的閃閃的放射紫，紅，橙黃色的光芒來。阿狗，阿二此刻臉着了什麼情感似的，不期而然的沉壓下來，在赤銅色的臉上，各表現着一種不安的神色。

二

陰森森的K縣衙門，今天突改了緊張熱鬧的氣象來。在平日好息事，卒事靜生慣了的K縣民，對之衙門官威，畏之如虎。不消說，他們對于衙門爭訟聞訴，更是不敢領教過的呢。國強被K縣公安局被捕消息哄動了全縣，尤其是一個鄉村的首領——教師——被捕的事，在K縣民，引以爲最不得了而認爲絕大的重案的了。

四面的天花板下和窗前門端，佈滿了蛛網，怪難嗅的潮霉朽氣時時觸到鼻端裏來。刑庭裏面，已站滿着不少的旁審者，或着異樣的不可思議壓從與緊張的情緒，犧牲了半天的時間，特地跑到這裏。關心着國強的同情者無非是一般民衆。

國強被兩個法警，從拘留所踊踊跚跚的拖出來到刑庭了。兩手拷着巠（木旁）梏，兩脚被粗重的鉄鉛，釘得走路時，鏗鏗然響出和諧的韻律聲調。他，國強依舊是穿着灰色的愛國布中山裝，兩頰些微的陷落下去，較之前天消瘦了許多；不過，他脚一對雪滿着熱力而銳利的黑睛，依舊是烱烱地燃燒着強有力的光焰。

國強低着首，默然的浮露的笑紋，泰然的站在審案的棚外。他的態度是很自然，又很倔強的。

驕陽已慵懶的斜在西陲，從刑庭背面窗隙射照來的餘光，已沒有上午時分那樣的怪鬱熱的了。

K縣的陳縣長，跟着便是承審員，書記官，滿臉的橫肉，一橫潤的正襟危坐在堂室。

「你叫什麼名字？……今年幾歲？……來到K縣有幾年？……」陳縣長捻捻八字形的稀疏鬍髭，把國強睥睨了一眼；聲調是斷斷續續得多麼滑稽，鄙劣。這時，國強不過約略的抬起頭對着陳縣長的視線。陳縣長似乎是不耐煩的重審了一番，國強才把他的姓名，年歲，履歷爽爽然條條的直陳。

「在這裏，………有很多人告發你，………；與某黨有關係，………并且在這裡圖謀不軌的搗亂，…………是不是？」陳縣長依舊是那樣的遲緩，顫動，同時，一副奸滑的臉上，露然一笑。

刑庭裏面的一般旁審者，此頃不得面同的愕然的面面相睹，打個一陣不自然的寒慄。

「……………………。」

「……………………！」

「……………………！」

○　○　○　○

隔日的淸早，在城內南較場北隅，有一個年青教師模樣的屍體躺臥在一松樹下，血肉糢糊，狀至悽慘；不過他的血汚斑斑臉上，刻留着永遠的勝利笑痕！

十九，十二，廿一脫稿於新架坡。

荒蕪地

剛青

S島是一個荒蕪地。

這是因爲前幾天一個親戚要回國去，我竟托了他的「福」，坐着時式的汽車，逛遊了好幾處我所未到的地方，纔發現了的。（或許我是井底蛙吧？因爲在新客的我的兩足，步行到牙壟那裏，已覺得很遠而以爲是新發見了。）

從二馬路直落下去，已是出了熱鬧的市外頭，暮色已是蒼茫了。天空是着乳白色，寥闊的郊野是背靜寂的沉默，遠遠地遠遠地現着幾處人家的燈火。

「這裏是麼東。」我的親戚說。但是一瞬間已不是麼東了，穿過了靜寂的泥路，叢林陰暗的遮蔽着，路旁只有一兩家人家。這處的燈火在明滅的照耀着。

「S島是一個荒蕪地！」我在車上默默地想着，但是S島的出版界，不是一個荒蕪地麼？

除開了報紙的副刊外，展開了出版界一看不是一片荒蕪地麼？雖然有一二種刊物的出現，但是沒有支配出版界的力量，這不過是一兩朶野花。我們到書店裏去一看，書櫃內的書不都是從上海來麼？

爲甚S島的出版界是這樣的荒涼，爲甚S島的出版界是一片荒蕪地？有人說，這是教育落後的緣故。

S島是外國的屬地，一般從祖國來的華僑，他們爲了生活的緣故，略有資財的人，從小就擠了「洋學堂」，直到畢業後，他們跑進了洋行裏去了。你想，他們對於祖國的文字，還能印在腦裏麼？他們簡直忘記了祖國，而一般普通的市民階級，和工人階級，他們對於祖國的文化，又那裏能夠負起責任呢？這無怪S島的出版界是這樣的荒涼，文化是這樣的落後。

文化是一時代一國家的社會的反映，古代有古代的文化，近代有近代的文化，一國有一國的文化，難道S島便沒有文化麼？華僑的衆多，可以說是爲南洋冠，但是爲甚文化是這樣的落後，這樣的荒涼，這樣的成了荒蕪一片！

社會的離奇的事迹，十字街頭的流浪人，種種的事迹，不是文藝家的描寫資料麼？不是社會科學家的研究

問題麼？

起來！朋友們！你們忘記了你們的祖國麼？你們忘記了負擔宣傳祖國的文化的責任麼？

年靑的文藝家哦！社會科學家哦！把你們的眼光放到現社會去，象牙塔在十字街頭倒塌了。

一九年冬節日於吳園星洲

異致

凌霜

一

在沙場曾負了創傷的戰士，當過了一年重踏到故地之際，倘會着冷月寒風的時候，徘徊于荒野上，深深地撫着傷痕，心裏定起了無限的感慨，說不定要流下幾點英雄淚了罷！

然而這，還并不十分悲哀。最可悲痛的是：親手造成的一座寶塔，在艱難剜苦九死一生中鬥爭以得來的，如今眼巴巴看人把牠踢成粉碎，把牠連根帶蒂的毀滅無餘了。沙場的負傷者，只不過當時觸地變起今昔之感而已，怎可比得這是人間最難以安慰的事哩！

聽說C君從事革命，在血泊中奮鬥了好多年，及後眼見革命的空氣日見沉悶和闌珊，連他個導下的同志也向反動勢力投降了；他悲憤之餘，曾經有一夜悄悄地跑到江邊放聲大哭，驚醒了幾個漁人。從此，舉縣就傳C君發狂了。然而不，C君還是腦神經健全，一點也不錯亂。但是也因其不錯亂，所以觸於目感於心的，在在會使他難堪，使他悲憤；否則將與笑C君爲狂者同流合污了，還有什麼是非的感覺可言。

我是弱者，自愧不能爲戰士；雖則腦神經尚健，可是並有辛點爲時代而奮鬥的歷史；所以每見反動勢力之高漲，心裏只充滿着無限的惆悵，沒有如C君般的悲憤如狂，逃得一般人的注意。

以無數的生命換來的代價依舊是枯草衰楊，死者雖然沒有什麼牽掛，但是生者呢，寧勿日處於悲憤的境地中麼！

二

「L君是一個『忠實同志』，他從事『革命』已有悠長的歷史了，自孫先生創同盟會時就有他。他有老資格。然而他的革命的學識却和他的年齡一樣老，因爲他現在還是同盟會時代的思想，一點也不會變更。就是爲了他有這樣的思想，所以獲稱穩健，獲稱忠實，才被當權者目爲老成持重；否則他那裏有官做，也許也目下已經做『反動份子』了。

「L君就是靠『革命的』老資格做進身之階；現在在我們那個窮瘦的縣裏，已經是一個要人了。無論什麼人要到那裏做事總要拜見他，如其不然，苦的味道兒可夠多的受！他有本領說東道西，寫封八行書給縣政府，那麼你就剎時間有一頂紅帽子戴。所以我們縣裡的人個個怕他。

「他夠威風！」

這是朋友M君告訴我的一段話。他新從家鄉回來，談家鄉的事，津津不倦，尤其是關於他縣裏的幾個要人。M君是靑年，但他每談到L君現在之赫赫，彷彿就很痛惜自己太遲生幾年不能加入同盟會做「老同志」似的。

三

以上所記的兩件，都是聽來的。性質很不相同，我們看後自然起了殊異之感。

我自幼而來南洋，幾乎是一個「番客」，家鄉這幾年來變到何種樣子，我是不大明瞭的。然而因爲不大明瞭，所以很希望聽人說家鄉的話。

十九年十二月廿二日

閒暇

趙伯先（下）

昭。

清末。革命的武力。一爲民軍蜂起。二爲軍隊反正。民軍蜂起。。其作用如陳涉吳廣之發難。非可恃以成功。故軍隊反正尤爲必要。。清末。練新軍。假興公使問慶親王曰。。辛丑條約已簽定。和平已恢復。。練新軍何爲。。答曰。所以防家賊耳。。蓋革命黨人。潛入新軍中。爲革命之組織與宣傳。。卒斬清祚。。然則所謂防家賊者。毋亦藉寇兵資盜糧而已。。新軍中之革命黨人。。當以丹徒趙伯先爲巨擘。。伯先在江南。練新軍。。爲標統。。其時徐紹楨以候補道爲統制。。實不知兵。。每事拱手受成於伯先。。伯先因得行其志。。及端方總督兩江。。察知伯先爲革命黨人。。忌而奪其兵柄。。伯先乃去之廣州。。其奇（當旁）庇之如故。。於是伯先事不得成。。然其徒如熊成基。。則舉義於安慶。。如倪映典。。則舉義於廣州。。前仆後繼。。踵踵相接。。迄於辛亥十月。。江南反正。。如柏文蔚。。如洪承點。。皆伯先舊部也。。然伯先已於三月二十九日之役。。嘔血死矣。。伯先爲人。。忠篤義烈。。鬚眉濃蔚。。目有紫稜。。一望而知爲凜凜烈丈夫也。。南社詩人。。高燮吹萬。。有哭趙伯先詩。。注云。。「伯先著有天香閣詩。。」未得見。。惜哉惜哉。。柳亞子所爲丹徒趙君傳。。亦謂「伯先歿後。。黃克強諸人。。葬之於香港。。顏其碑曰。天香閣主人之墓。。」是則伯先必有天香閣詩稿無疑。。亞子又謂。。「伯先時作小詩。。尤饒奇氣。。」然則伯先之詩。。亞子必已見之。。若能如編曼殊遺稿。。搜輯排比以貿尚社。。則余他日與亞子把晤時。。必以美酒。斗爲壽。。亞子所爲趙君傳。。有云「吳樾之轟刺端方也。。君實與其謀。。多所擘劃。。謀定。。吳促君南行。。君貽詩告別。。吳答以書曰。。每讀君詩。。不覺心酸淚落。。豈某之傷懷後事。。而出以兒女之情乎。。抑詩章之感人深也。。」伯先此時詩惜未傳世。。然不能不有望於亞子矣。。

金屋韻事

雪痕。。。。

某校地處淞江。。校址幽僻。。創辦成績卓著。。故遠道負笈而來者。。士女如雲。。濟濟盈盈。。盛極一時。。然等差不一。。良莠不齊。。人多事多。。趣事屢聞。。茲姑錄其涉海姻緣一節。。情節離奇。。亦可以飾讀者。。

△不曰皇宮而曰金屋　某校於女生。。特加優待。。上年度。。以宿舍不敷應用。。特闢新舍。納粥粥羣雌。。建築壯麗。。四壁均粉以黃色石灰。。好事者。。喜呼之爲「金屋」賓取「藏嬌」之意。。下多女生宿舍雖經遷移。。然「金屋」之名。。至今不替。。迴上各大學。。均有「皇宮」之雅號。。如復旦之「東宮」。。曾名聞一時。。某大學不曰「皇宮」。。而曰「金屋」。。牢籠別開。。亦復雅而不俗。。

△三角戀愛不問不知　金屋之權威既定。。可想見矜自當移草中。。不無皎皎者流。。有H女士者。。風姿綽約。。尤善交際。。與M君識。。傾蓋論交。。親密異常。。海誓山盟。。皆恨相見之晚。。M君滿腔熱誠。。春復深信不疑。。不意風雲變幻。。H女士復與G君識。。且新交尤勝舊交。。M君初亦不知不聞。。因H女士之運啟手段。。實勝常人一籌。。三角戀愛之局面。。得緩和於一時。。

△闖入金屋發現情敵　M君與H女士。。既係舊交。。且密而不拘。。故金屋之中。。皆見M君之足跡。。金屋羣嬌。。亦均熟諗之。。一日。。M君午餐初罷。。即赴金屋。。蓋欲以深前餘間作慇懃之周旋。。不料G君早先M而來。。M君裴然闖入。。不及規避。。且親密之態。。已入M君之眼簾。。欲作鬼脫。。只恨上天無路。。入地無門。。H女士亦雙頰微赤。。有惜不堪。。脂貲修主之對俏侶。。竟成鼎足之狀。。

△酷海與波闊洶圖壹　春光既洩。。三角戀愛局面。。不打自破。。M君既發覺情敵。。憤怒異常。。醋意勃勃。。宜（手旁）拳抵几。。怀憤鬱然。。然欲以掌足相向。。又苦旁人勸阻。。欲和解了事。。又未甘心。。追憶過去。。目覩現狀。。憤懣之餘。。竟致思路不通。。無法處置。。自盡之念。。起落萬狀。。爲情犧牲。。價值可貴。。奕萌躍躍圖盡之決定。。

△懸崖勒馬犧牲不成　M君心意堅決。。以三層樓下。。爲其葬身之地。。急趨至樓前。。作欲登跳躍勢。。時室中羣媛。。正抉不側之否。。爲H女士發覺。。突見M君作如是態。。意必爲圖盡無疑。。事出倉卒。。祇得避不雙眼。。一擁上前。。始則拖曳。。繼則羣相挾抱。。M君一念之前。。幾得無上代價。。得足以償失。。不幸中有大幸。。M君事雖恩益。。亦當大笑不止。。

△醋波平息雙宿雙飛　M君既免於難。。復以羣嬌之慰勸。。醋意漸息。。G君本樂觀免脫。。風波略平。。羣媛重有未盡。。復爲作和事老。。雙方調停。。勸復舊交。。M君念往昔之情。。誤猶可赦。。憤怒頓消。。H女士亦轉心回意。。羞愧全散。。且復大獻殷懃。。以償前愆。。M君竟至流連忘返。。安住「金屋」深居簡出矣。。

△齋務調查祕而不宣　事隔數日。。G君偵得如此情況。。既有實證。。餘怒未消。。爲報復計。。乃卽以維持校風名義。。報告齋務處。。嫁事主任於開軌之下。。以職責所在。。不得不親自出馬。。闖臨金屋。。即已發現。。既查明眞相屬實。。G君亦倖倖以爲得計。。但終以事關校譽。。事祇得祕而不宜調查眞相。。不再叩闘窗入。。遂告終結。。無以名之。。名之曰。。「金屋韻事」。。

魯滌平好大胆

。。然。。

魯滌平在這次四中全會裏。。有一個提案。。他的原文中有兩句說。。「建立眞正廉潔的政府。。實爲目前刷新政治之首要工作。。」奇怪「廉潔的政府」上面。。却加了「眞正」兩個字。。魯滌平難道瘋了麼。。他要建立眞正廉潔的政府。。說明明是承認以前的政府不眞正廉潔。。以前的政府。。不是蔣主席緊所主持的嗎。。魯滌平敢說他們不眞正廉潔。。眞好大的膽。。

但是蔣主席如今也在竭力提倡廉潔呢。。魯滌平的提案。。一方面固然有些關說嫌疑。。一方面却也不可以說是有迎合意旨。。若果這種案子。。在四中全會裏。。是一定可以通過的。。不過在「眞正」兩字的下面。。似乎還可以加上「老牌」兩個字。。合成「眞正老牌的廉潔政府」九個字。。這塊挺硬的招牌和稻香村陸稿薦一樣。。只要加上一個特別的標記。。那些作成生意經營的老主顧。。便不會錯走到別家去。。不知老板和掌櫃們以爲怎樣。。

人情

鐵英。。

我們平常說人與人的關係。。講什往來。。感恩來義往。。就說是有人情。。如果人與人之間。。你詐我虞。。忘恩負義。。轉眼若不相識。。就說沒人情。。

有許多人說。。中國的社會。。比較忠厚純樸。。大家還講人情。。比方在國內許多同事。。當時親熱非常。。別後還魚雁往返。。悲傷離別。。有些反臉的人。。可以說是例外。。然而在南洋的社會。。那就比較尖酸刻薄。。大家少講人情。。所以同事間。。很少親熱的。。大家多是表面週旋而已。。別後音信不絕。。寥斷炭山的老例外。。這種言論。。証之各地。。有偏不能概全的弊。。但是也足以窺見南洋社會的一斑情形呢。。

「南洋伯」這是在過去國內人常呼我們華僑的名稱。。其實似乎言外包含有不大識字。。以性剛直。。行動拙笨的意思。。然而現在大不同了。。因爲國內的社會不安定。。有很多從國內來的什麼博士。。碩士。。學士。。現在的南洋伯也不一定是不識字剛直拙笨。。

近來南洋時候不好。。粥少僧多。。有供不應求之勢。。那末忙于爭取地位。。追求職業。。陽攻陰取。。明爭暗鬥的人不知多少。。什麼人情。。如果生活不解決。。那裏管得到呢。。所以現時南洋的人情薄如紙。。完全是社會環境的關係。。我們在物質條件支配之下。。又何足怪呢。。

吳春圃（八）

短篇小說

酒。

其妻以無子承嗣。。家財雖多。。蓋付螟蛉子。。殊屬無謂。。乃出三千金爲葬費。。邀請六鄉人食齋。。男女老幼凡百席。。棺木數百金。。送葬者往時利市一文。。春圃之妻。。以蓬子代之。。故吉服臨穴者以千計。。極一時哀榮之盛。。三歲之夕。。打其大齋醮。。五歲又齋。。七歲又齋。。總共銷費三千金有奇。。六鄉之豐閏大葬。。以其爲巨擘。。春圃死。。不有爲之惋惜者。。春圃生平雖無大功德。。而與族子弟。。頗泰圃以自強。。c姓不敢欺侮之。。小姓則畏之奕敢擾也。。

著者曰。。春圃瀕死時所見之鬼。。其眞有鬼耶。。無鬼耶。。抑疑心生暗鬼。。鬼卽天良發現時之眞相。。不得謂之有。。寧不得謂之無耶。。此其說請閱者參之。。至其見鬼不畏。。則理直氣壯。。胸中之不餒可知。。鬼亦無如之何也。。世人傳說有見鬼索命而自扼其喉。。自咋其舌者。。以視春圃之呼神呪鬼。。其爲人豈不肖又何如也。。惟春圃之妻。。以有用之錢。。而蓋施之於無謂之喪葬。。不以餘貲捐助六鄉。。興學校。。振貧窮。。爲死者祓禳。。婦人女子之無意識也顯然。。無足怪者。。若其死後番生。。遂苴闔體之聯合。。可謂能知大義。。而有餘無子。。竟不知處置家財。。以餘貲捐助六鄉。。興學校。。振貧窮。。留千秋芳香。。豈計不从此耶。。抑鄙吝根於天性。。至死不悟耶。。春圃年齡。。以東萬口之坑水猛烈。。行者苦涉。。擬募捐建橋。。屬余爲勸捐小引。。余以飢驅。。因循不果。。春圃擬爲六鄉建橋築校舍。。緣六鄉人喜會款項支絀。。到未舉行。。令撒手西歸。。義舉誰復倡設。。鄉中非又誰復爲之主持也。。可悲也乎。。

（全篇已完）

要人們之多病

「史芳」

緯號病夫國的我國。。近來覺愈深了。。全國朝野人士差不多多數是被病魔糾纏着。。但所病的症象不同罷。。青年們却患着戀愛的病。。中年人却患着生活的病。。老年人所患的却是孱弱病。。運動家們犯着足痛病。。戰地災區的人民所患的却是天災人禍病。。而要人們所患的呢。。則更爲深切而難治了。。若把以上的病症換一句。。不外是身體和精神病的分別。。

我們試把每日的報章揭開一看。。內面所載的新聞。。幾乎沒一天不見要人們羨「口勞」着病的。。今天綠說某某要人跑往某處養疴。。明天又說某某要人入某院治病。。這樣的鬧個不休。。已成爲報紙上的司空見慣。。與羨「口勞」着出洋的話兒。。可以並駕齊驅的比美了。。唔。。二豎多麼厲害呢。。

是的。。要人們終日的爲黨爲國奔勞。。况且現在又是軍書傍午的時候。。運籌帷幄。。自然是心力交竭的。。這樣病魔却乘虛而入了。。然而我很不明白那些農夫終日暴于風雨日光。下。。不但沒有什麼小病。。而且個個要強壯起來。。他們（農夫）不是很辛勞麼。。那般要人們比于農夫。。勞逸不會天淵。。而微微的策劃一下。。就要生病呢。。他們不是太紙紮化（這名詞暫借用一下）麼。。

古人說「女子最多愁善病」。。但現在這句話却不適合了。。這句話可以把它改爲「要人是多愁善病」吧。。可恨諸葛武侯不能再生來替那些病要人醫治。。因爲他是治病的大國手。。曾治愈了周郎的要病的。。可是現在的要人不知是否和周郎所患的社稷病。。抑或是自己的自利病呢。。

赤裸裸的小腿

（怡怡）

自美國電影明星曼琳。。提倡不着襪主義後。。人從者已大有其人。。區區近於電車內。。已有所見。。初見之以爲伊人所着之襪。。爲肉色。。固不知爲赤脚大仙。。後略加端詳。。汗毛豈豈。。斷然可觀。。始知伊人爲曼琳之信徒也無疑。。第六寸圍腐。。雖免爲塵埃所侵。。肉色已變爲灰色。。觀思旣未必清潔。。又不見美觀。。曼琳提倡不着襪主義。。不知何所取也。。

夫以社會文明。。都市繁華。。女子服裝。。一襪之價值。。恆超過男子者數倍以上。。僅此一襪。。甚有貴至數十金者。。（曾閱劉紀文夫人之一雙絲襪。。價值數十金。。）已足令人咋舌。。而今曼琳倡不着襪主義。。果能盛行各處。。倒是一件佳事。。蓋時髦女子。。行將放棄價值可貴之襪而不着。。願爲曼琳信徒。。甘做赤脚大仙。。豈不妙哉。。卽一般做丈夫者。。自必笑逐顏開。。蓋感曼琳之功德無量也。

或曰。。不着襪主義。。乃爲不着衣服之漸。。蓋脚既可以赤。。身何不可赤。。且今之女子服裝。。冰肌玉膚。。已隱約可見。。則將來或更進一層。。由赤脚而赤身裸體。。亦意中事云。。

悶葫蘆之妙齡

「碞」

數月前有數小報。。均登傳蔣總司令及孔部長有小姨宋妙齡女士。。於年月貌。。玉鏡臺懸。。由蔣總司令夫婦作伐。。有與韓復榘師長結褵之說。。最近更有人傳宋將與遼張締結秦晉之議。。市虎杯弓。。可發一笑。。惟據與宋宅接近者云。。則斷不特無嫁張之事。。且宋家數姊中。。而齡爲長。。美齡爲季。。美齡以下。。無他姊矣。。則所謂宋妙齡者。。不知若輩何所見而云然。。惟宋太夫人之寄名女兒。。半日侍候於太夫人左右者頗多。。外界或因此訛傳。。更牽強附會。。製蓄亂配。。致造成妙不可言之空氣。。亦未可知。。誌之亦可一破其悶葫蘆矣。。

絃歌聲裏挾牛刀

拙。。

中大學生罷課拒命。。其狂瀾正洶湧未已。。初聞金曾澄不表示態度。。後又聞其對人言。。有委任令出自中央。。本人一以中央命令爲行止。。倘反對本人。。卽反抗中央云云。。其態度已漸露強硬之勢。。學生雖拚命。。恐當不起「反革命」三字罪也。。乃昨又聞某大吏自中央歸。。亦決助金曾澄上場。。如學生反抗。。當以武裝保護。。但表面上仍不欲十分與學生反對。。只略中示威而已。。談者且指爲金氏此次赴港所得之結果云。。果爾。。則是以牛刀護絃歌也。。昔者子夏治武城。。以學化民。。孔子笑之曰。。割雞焉用牛刀。。又孰知牛刀有時固有助於絃歌也耶。。呵呵。。

浮玉山之猴

「甄宨」

浮玉山卽天目山。。介於浙江臨安與安徽寧國之間。。是皆浙之土山。。山中產猴。。恆數十成羣。。攀援於懸崖絕壁。。見捕者至。。輒奔逸隱藏。。頗不易獲。。捕者知其躁。。躁之。。故一網得數猴。。所得之猴。。攜市求售者有之。。惟大半皆爲業茶者購去。。爲之役使。。以供採茶者之役。。

浮玉山絕頂。。產野茶。。爲普人所珍貴。。汁醇厚而味清芬。。茲飽受雲霧使然也。。茶旣生於高山之巔。。故山下人家欲採茶者。。恆苦於跋涉。。而所採又甚微。。因畜猴採茶。。猴於山下之臨安於潛安吉各縣。。採茶之家。。呼猴曰茶役。。猴性慧。。呼之輒跳躍而來也。。但猴之採茶。。須經訓練。。其法繫以長繩。。以袋懸其頸。。索之入山。。至一袋。。採茶貯袋中。。猴輩效人意。。亦學着效尤。。袋旣滿。。牽之還家。。家中設有食巢。。投一粟。。猴輒歡躍不已。。如是者數日。。猴知採茶可得粟。。因卽不須人爲引導。。亦頸袋而去。。朝出午歸。。放袋於茶。。故業茶之家。。恆畜猴數十。。以採野茶。。獲利甚豐。。茶漸採漸少。。貯茶之袋亦由滿而漸淺。。茶期旣過。。猴知無茶可採。。輒之亦不肯去矣。。迨乎翌年春日。。猴已忘之。。業茶者又須訓練。。每一兩日。。而猴又能默熟矣。。

猴之採茶亦有未能盡如人意者。。頸袋而去。。空袋而返者有之。。野性未除。。竟一去而不返者亦有之。。然業茶者恆畜猴數十頭。。每屆茶期。。數十之中。。能有半數採茶而歸者。。斯業茶者於願已足矣。。

當茲春到江南。。草木萌發之時。。彼浮玉山巔。。茶芽已茁。。又將頻見猴兒之蹤跡。。往來於山蹊小徑之間矣。。

✲　✲　✲

詩人的苦樂

香草。。

詩人當深思冥索時。。往往苦心志而枝腸汁。。憔悴哦誦。。千鍊萬鍊。。然後始產生其匠心獨造的好文字來。。偉辭靈運之謝家人夢。。周興嗣之一夜毛白。。王維之走入醋甕。。李賀之脫盡眉毛。。甚至賈島爲了推敲貳字。。決斷不下。。裝腔作勢。。幾乎衝撞韓退之。。這些人當搆思時。。惩殼費事。。自尋苦惱。。眞令人絕倒了。。

但是在好詩成佳句成時。。其快樂乃有不可言喻者。。所謂得之忽若。。則享之靡甘。。亦是當然的道理。。胡適之詩道。。「做得一首好詩成。。抵得吃人參半觔。。」他直把詩看做補藥。。那就無怪吟得不要命了。。尤可笑的。。前清趙雲松先生。。曾作不倒翁詩。。欲用「黃胖春游」肆字。。苦未得着對句。。比到明日洗澡時候。。忽然想起「白題胡舞」肆字。。其可作對。。他喜得有也似的聳身一跳。。竟把浴盆踏破了。。像他這樣得句的狂喜。。我們試掩卷一想。。就可以想出他是如何的。。

鳳凰標汽水

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

價格
大嶹梳打水每打六角　小嶹梳打水每打五角
大嶹甜水每打八角　小嶹甜水每打六角
特製乾薑麥水新薑水
成盎者每打一元二角半　半盎者每打一元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話二四六一號
特一公司製

德國殺菌清毒藥片

花柳之毒比蛇更毒

世界最驚人的梅毒殺菌發明藥能夠清血中毒氣剷除白濁赤濁砂淋血淋婦女白帶赤帶白淫掃盡遠年花柳梅毒各症

鹿標清毒藥片乃德國大醫師康寧氏秘製屢試屢驗無論頑惡癬日久皮膚痕癢似有蟲咬出行鼻紅耳熱痰癩等毒症均能療治痊愈

叻 庇能 怡保 會豐商店總經理

買黃紙唔駛帶办

黃丸

達源利福芝館特製

此黃丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力應驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功効極速

每瓶四角每打四元

石叻大馬路怡保庇能會豐商店發批

康成醫生
保精益腎丸

腎為人身至寶時要培養為宜氣體既然充足弄璋弄瓦可期甚至精血虧損夢中遺洩咸宜保精益腎此丸腎病種種能醫

總批發所叻 庇能 怡保 會豐商店

經調是婦女之幸福

調經補血

羅臣醫生
婦科調經丸

最大効力

兹將羅臣大醫生調經丸治症列左
- 一治經期前後見肚刺痛
- 一治經期前後見腰骨刺痛
- 一治經來或多或少或遲或早
- 一治經色或黃或淡或瘀或赤
- 一治一月經來數次多少不一
- 一治行經肚痛大便閉結
- 一治血山崩血流不止
- 一治白帶赤帶白淫
- 一治產後瘀血未清
- 一治子宮虛冷多年未孕

石叻大馬路會豐商店總批發

安穩第一

購時務祈謹慎

GENASPRIN

當購買亞司匹靈時務以謹慎爲先請買一然那司匹靈一此即最妥當之商標因其能使痛苦立失不需催其消化或損傷心臟數千醫士對此迅速之一然那司匹靈一曾來函讚許不置有患斯疾者請一試之方知其効力之快爲如何也

每樽三十五片各藥房均有出售惟務須謹慎以購此絕對純潔之亞司匹靈商標也

英京然那都仙有限公司製造
代理人 新利洁有限爲司「昔日爲吉氏有限公司」
星洲 檳城 棉蘭 曼谷 吉隆

Agents:—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(*formerly Katz Bros., Ltd.*)
Singapore, Penang, Medan, Bangkok and Kuala Lumpur.

佳麗之忠告

年齒老而美麗之容顏奔往損故年齡老去乃佳麗所最不恰於芳心者也但存今日雖四十五十之婦人亦不甘處在年齡老去面減麗之下而任其減損其令人可愛之處是有以保護其原有之美艷容顏延長其芳麗色相者有一種維持美艷容顏之棕欖油皂斯油皂可使皮膚受其普通而柔潤之滌垢之益其油即棕欖油皂是也

欲使容光煥發當依下列方法不斷行之

每日之早晨每日之午刻及臨睡之前每能用棕欖油皂洗滌頭臉諸部用兩手輕輕擦揉使皂膩沁入皮膚毛孔然後卻用清涼之水沖洗清潔復用面巾拭之使乾則可矣拭干後可隨意敷用香或胭脂紛但不宜任其過夜須於臨睡時兼洗因其窒塞皮膚毛孔易致各種皮膚疾如小疹之類故不可不慎

須認明棕欖油皂與普通肥皂之別

已知以上使用棕欖油皂之方法矣但不可以普通肥皂或誤認其他青色肥皂以棕欖油製之皂即此種棕欖油皂購買時須認明外用青紙包裹有黑名金字書 Palmolive 之封條紙及其包裹後面紅色封漆上之 Palmolive 字樣

棕欖油之惟一特色爲全球無價之美麗秘密也　【一】

▲棕欖皂從未有不加包裹而出售者

美國支加哥高吉—棕欖—必勃公司啓
總代理新加坡惠羅大樓之及時麻有限公司

Sole Distributors:—
MESSRS. DODGE & SEYMOUR LIMITED.
Laidlaw Building, Singapore.

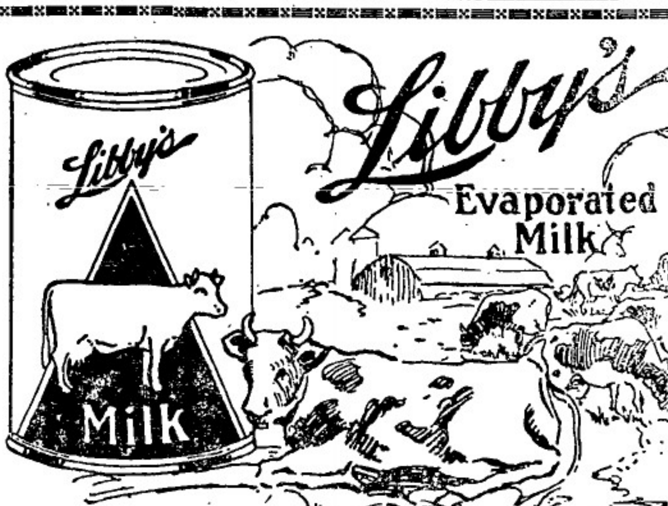
※此種奇異補身【二】

酒已經使閣下更見強健

夏露氏酒使閣下新生強力並使閣下再享受人生之樂趣夫此補氣解紅之補身酒能使血液增濃並以調養神經而恢復失去氣質之飲用此酒後一切煩惱均立時遺失其所創製新之強力足使閣下感受人生之新樂趣也

Hall's Wine

夏露氏補酒勁力之大無與
附送酒杯等大樽的酒皆配有一特殊之水晶酒杯　送購者
各上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方來洲『馬來亞』有限公司暨各號皆可購得
唯一主人英京倫敦士丟芬斯密士有限公司



獵比氏衛生鮮奶

○肉類○
鮮明牛肉　紅燒牛肉　奧國臘腸　嫩羊肉塊　午餐牛利　網油火腿　折骨雞肉　乾切牛肉

△甜肉類△
碎鶴甜醬　提子布甸

○酸菓及調味品○
茄汁　辣椒醬　芥菜　青花菜橄欖　甜味酸果

■菓果及菜類■
黃梨　鮮桃　鮮梨　鮮杏　苹果　梅子　露筍條　西芃菜　香茄　無花果

沙列雜菜　小櫻桃菜　青豆豬肉

■牛奶類■
衛生鮮奶

■魚類■
北美洲三文魚

新式甜品家庭自製

鮮杏飯團

其配製法用獵比氏鮮奶大半杯(四份之三)清水二杯白米大半杯糖半杯獵比氏罐頭鮮杏兩罐半獵比氏小櫻桃半杯先將鮮奶燉熱然後將洗淨之白米加入奶內煮熟成飯爲度然後加糖乃將飯堆砌成一圓團俟稍冷後乃將杏及櫻桃放入中心可供八人之食　卜

節禧及獸勃遊藝園

慶祝
教主聖誕
并頌
新年進步
節禧及□勃遊藝園鞠躬

地點安順律娛樂場

休假期中最良之消遣地

良機不再　盍興乎來

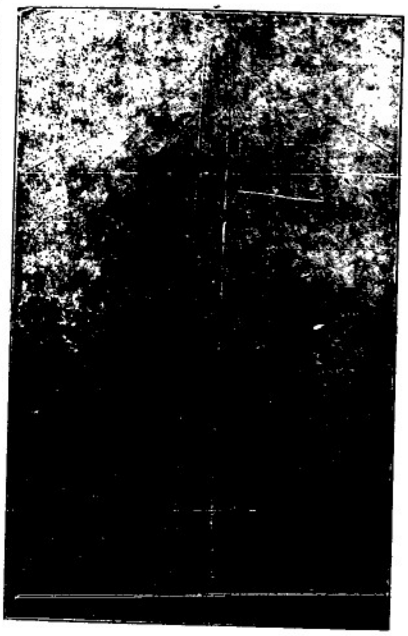
凡屬娛樂
應有盡有
◉內有三大表演◉
◉任人參觀◉
◉不另取費◉

本娛樂場位置適中交通便利內中佈置宏偉凡足供娛樂者莫不俱備爲東方最大之遊藝園也其中尤以巴馬氏與哇打女士之壁戲最足驚人欲新眼界者希請注意

◉每逢星期三星期六及星期日下午五時特放汽球◉

◉入場券費一角◉

小孩在十二歲以下者只收五占



非洲樹皮丸

每瓶一元

補腦生精＝清補奇藥

非洲有一種樹皮，該地土人，視爲無上珍品，採而食之，精神陡增，英國某名醫，旅行該處，採回研究，知其中含有天然之補力極富，爲療治體虛腦弱之專葯，合爲藥餌，立服立效，從此轟動歐洲，本葯房採運來華，照英國原方，加用清利滋補貴重葯品，修合爲丸，極合華人體質，行銷多年，對於下列各症，其效竟似仙丹，在醫葯兩界，佔重要之地位，

治神經衰弱諸症，其效如神
治腎虧陽萎等病，立服立效
治遺精夢洩等病，病愈斷根
治婦女赤白帶病，竒效立驗
功效如神，一試即知

總發行所 上海四馬路五洲大葯房
總代理處 石叻 庇能 怡保 太平 會豐商店
南洋各埠各大葯房均有出售

國內要聞一

碧血沙場

數千將士之白骨 換得滿札兩處忠烈碑 十七日舉行揭幕禮記（二）

生歸國長高鵬雲撫碑大哭
三四千民衆參拜同情淚
嗚呼內戰死者何如？

△建碑緣起

蘇炳文氏報告忠烈碑建立之緣起云：防俄戰役：時屆週年：則力（二字山頭）登碑：於焉揭幕：追懷忠烈：痛徹心肝：凡我同胞：無不枕戈臥薪：以期雪恥洗辱：緬懷陣亡諸將士於九原：惟振奮人心：須資觀感：爰於陣亡將士週年日：敬以滿札建碑之緣起：爲國人告：回溯去年今日：當中俄國交破裂之後：在諸陣亡將士以身許國之時：戰事勃發：險象斯起：非戰公約：破於蘇聯：初以飛機示威：拋擲炸彈：繼則縱令軍隊；擾我邊疆：恃衆憑凌：毒如蛇蠍：迨因肆虐：天地爲昏：我國當局迫不獲已：始下令動員：從事防禦：八月十六日：蘇聯部隊：以猛烈砲火：佔我滿站舊港陣地：旋經擊退：以後屢有所犯：均未得逞：自是以還：歷時數月：敵軍來侵滿札者：不可以數計：我十五十七兩旅諸將士：與悍敵血戰肉搏：於冰天雪地之中：經大小百數十戰：終以寡衆我寡：彈盡力竭：遂成札蘭諾爾之慘敗：我韓旅長光第：張團長季英：林團長選青：同時殉焉：全軍死亡：已逾參半：屍橫原野：沙草朱殷：慘心傷目：不忍陳述：自札蘭諾爾陷落後：滿站遂在重圍中：魏旅附長林殉之：官兵陣亡者：不可勝數：我十五旅激戰五月之勞績：亦付東流：迨十一月廿日：梁旅長忠甲：及全部官兵：勢窮援絕：竟被解除武裝：分羈於大烏里：及伯力海參崴等處，歷時又數月：始得陸續釋回：梁旅長重整舊部：收殮忠骸：於滿站得六百廿三人：札站得九百廿一人：血肉模糊；莫可辨識：各就其地而葬；復呈奉副司令官萬之明令：樹碑於公墓之側：期揭峻節：藉慰忠魂：經營伊始：梁旅長又相勞盡（水旁）逝：壯志未酬：碑工中輟：悲痛迢遞：憂逼鄰邦：炳文承之逸徹：警備呼區：昕夕不遑：力襄斯舉：於是乃令詢其鄉里：讀恤其遺族：庀材鳩工：以贊（人旁）修其碑塋：而成梁旅長之遺志：復蒙司令官張：撰賜碑文：駐江副司令官萬：賜題碑額：以疾揭面莊表之：八月經營：始克竣事：計滿札兩地：建築碑塋：共用洋三萬餘元：均由副司令官萬頒給：至碑塋四週：仍擬建築欄牆：因地凍時促：俟明春解凍後：以壯觀瞻：且垂永久；乃於十一月十七日：爲豎碑揭幕之期：又恰當陣亡將士週年之日：英靈常在：浩氣永存：烈士有知：當亦瞑目：方今國慶統一：民得休養：邊氛險惡：防範宜周；念國恥之當除：撫碑而隕涕：敬陳緣起：惟國人奮興：而力圖之庶慰陣亡將士於九原：而鞏邊防於永固也。

△蘇氏祭文

蘇炳文氏嗣又讀祭文云：維中華民國十九年十一月十七日：呼倫貝爾警備司令蘇炳文：謹以清酌庶羞之奠：致祭於防俄陣亡將士之靈而言曰：嗚呼：英雄立性：忠義其材：氣吞胡漢：志壯風雷：錚錚鐵骨：矯矯奇才：暗鳴流退：叱咤山頹：干戈日月：肝膽康挨：挺身捍衛：强首歡台（口旁）：河山一嘯：金石雙開：維吾將士：黨國爲懷：狡哉強俄：狼冠鴞毒：赤族羅張：詭謀陰伏：處擾路權　虎眈邊幅：共有顛顧：誰甘至（木旁）梏：報國及時：惟命是勗：莫酒裂袍：齊師揭遣：維吾將士：誰不戎服：胡天八月：戰雲四落：腥羶梟湧：刁斗宵鳴：肉搏五夜：血濺十城：笑吭虜胆：怒抉敵睛：十蕩十決：一心一德：坦腹飲彈：擐臂爭程：孟許取義：孔示成仁：維吾將士：不恥共身：哀此國殤：昊天不弔：冰折征衣：雪沉劍鞘：獨戍悲淪：強奴逍遙：越境披猖：轢騎擄掠：郊原陳殺：風鶴傳耗：一朝捐軀：萬方同悼：碧血千痕：白虹四耀：維我將士：星日炳曜：留芳一轉：東洋再移：去年今日：斯地此時：忠勇追溯：血淚與悲：凍雲慘淡：宿草淒其：生將回之；英靈不滅：天地有知：彌懷峻節：爰建豐碑：維我將士：功業昭垂：莽莽神州：嗟嗟華國：匝地豺狼環圍四隈：愧存一息：汝子汝女：吾育吾立：旌揭閭里：撫恤家室：不淦寸心：有如皎日：每逢期年：謹薦粢食：維吾將士：來格：嗚呼哀哉：伏維尚饗：（完）

寧桂互相利用

（廣州訊）邇來蔣介石對解決桂局：決起用黃紹雄復出主桂政：同時蔣氏出發湘贛：名爲指揮勦匪：實則對西南各省有整個收拾計劃。因此南粵局面遂受莫大之影響：頃聞某方密息：蔣氏電召黃紹雄赴京消息傳出後：最近張桂軍將領聯名致電蔣氏：提出下列三項要求：（一）公推黃紹雄出主桂政：詞事府迅即正式委任：（二）桂境粵軍須完全退離桂境：始有協商辦法：（三）須整個收編張桂軍：不得分化其內部：閱該電係實逼初領銜：次爲楊騰輝呂岳：其餘簡任以上軍官均有署名：並聞此電發表之動機：原係蔣氏授意黃紹雄著張桂將領作如是主張：以壓抑某方當局梗阻和平之野心，在張桂軍方面：亦認此種主張亦無礙于原定反蔣計劃：故樂于照計行事：所謂互相利用者是：又據接近張桂軍方面之某要人稱：張桂軍將領目前主張：已有順應潮流之趨勢：倘蔣介石果能使黃紹雄出而收拾桂局：則于彼方權利絲毫無損：且可希望得事方助以軍實：向某方伸張勢力。再若東北軍趨向如何：另圖發展云：又據此間政界消息，蔣介石對起用黃紹雄：恐惹起意外糾紛：故不敢驟然發表命令：將俟明年元旦頒大赦令後發表此項命令云：

共匪竄擾粵閩陰謀

△謀奪潮汕爲根據地
△陳銘樞電促蔣蔡師回粵

朱彭兩部共匪由贛西竄入南康大庾後：一部越梅嶺進攻南雄：各情經誌前報：茲據韶關商人消息：七八兩日：南雄城極爲危急：是時共匪已攻陷南雄之黃村大塘，距城僅數十里：南雄縣長抽調全縣警衛隊及各屬民團集中縣城：準備閉城固守：以待援兵：同時始興縣長亦率警衛隊及民團出發馬市佈防：并在該處挖掘散兵濠：準備與匪作戰：及至九十兩日：六十三師鄧朗屋團，六十二師巫劍虹團先後開拔北上：遂原有鄧師王定華兩團：措置似覺鬆動：共匪探得虛實：始不敢急攻南雄：但該處之股富已完全遷往始興暫避云：又據此間軍息：據探報稱：贛境共匪因受大軍壓迫：不能立足：決全部竄贛南轉閩粵邊境盤踞：以潮汕爲出路；對于粵北方面並不注意：因防粵軍由韶關出發大庾堵截：阻斷其入贛南之路：故特以一部份進迫南雄：以掩護逃竄：又聞南邁近南雄之匪約千餘人：概用鋼槍大刀：甚少槍枝：故該縣警衛隊能相持不敗：現此間當局：以贛邊共匪不下萬餘人：倘退集閩粵邊境：則潮梅一帶；必受蹂躪：目前東江各屬祇有六十二師部隊四團分防：實不敷分配：桂省軍事又未解決：不能抽調部隊回粵：故決電召蔣光鼐蔡廷楷兩師率程回粵：擔任東江潮梅一帶防務：現蔡師一部已於十一日向贛南開動，蔣師亦繼續開拔：陳銘樞以各蔡兩師將回粵：已電召蔣光鼐回粵主持軍務云：

脫離夫妻關係

啓者余林寶娘自甲子年十一月間與傅基棟結婚迄至乙丑年四月發生口角意見不合自許時至今斷絕來往衣食住等費若因聞余故稱登報以脫離夫妻關係自登報日起以後還我自由恐未週知特登報論

民國十九年十二月廿二日
庚午年十一月初三日

養正學校招生

本校中學小學各級及半日補習班均招新生定期民國二十年一月十八日上午八時舉行入學試驗一月十九日上午八時開課有志就學者先期來校報名聽候試驗可也此佈

新嘉坡大坡大門樓六十七號養正學校謹啟
民國十九年十二月廿二日

吉屋出賃

啓實路三七六號D　啓實路三七六號E
啓新街六十三號
上述三間屋宇欲租者請來接洽此佈

和豐銀行啓
十九年十二月八日　「乙」

店舖出租

茲有大三巴樓店舖一間屋後有空之棧房在衣箱街九號每月租項二百七十五元欲租者請來山仔頂慶春門牌八三樓

承頂聲明

啓者小坡民多街門牌二十三號英記什貨店生理原係沈烈坤所創今因沈烈坤志圖別業願將英記生理及傢私店底出倍今招到沈坤森前來承受管理任憑改號營業以後生理盈虧與沈烈坤無涉自登報後一星期屆時各坡來往賬目親友揭借等款前來與沈烈坤理會清楚過期自愼與承受人無涉登報後星期後沈烈坤交銀即時出店不得抗拒特此聲明以免後論

承受人沈坤森
出倍人沈烈坤
民國十九年十二月十八日　「乜」

玻璃後門牌七號 樓下全座出租

啓者玻璃後門七號樓下全座現欲招人承租極合九八生意或貨倉之用且二樓前部亦擬招人租賃爲辦公處之用租稅從廉欲租者請來接洽

十九年十二月一日　玻璃後七號二樓謙記棧啓

新出壹滋海軍牌香烟

南洋兄弟烟草有限公司精製

請吸海軍香煙可得

總理信徒　主持家政　研究衛生　鍛練青年　經濟大家

▽道騰象牙戒指　▽國製精美牙筷　▽國製美煖水壺　▽國製美術絲帕　▽南洋海軍香烟

「贈品種類」（罐內裝紙或贈券。請存四十張。換福理遺孀戒指一隻。廿張換煖水壺一個。十張換海軍香煙一罐。四張換精美牙筷一對。二張換國製絲帕一條）

「領贈品處」本坡海山街南洋煙草有限公司及叻隆兩局所轄各代理店均可換掉

使牙齒燦爛光輝

潔淨之牙齒於諸君笑時閃爍生輝雅孰甚焉美羅娜牙膏能使牙齒燦爛光輝其防腐泡沫去除口汚并直達牙菌所避之處良好牙齒必有良好健康微羅娜牙膏即能防護諸君健康因其能潔淨口齒故也請一購用便知其妙

防腐及爽神之妙品　一一九

Vinolia
TOOTH.PASTE

V-VTP 119-71　VINOLIA CO., LTD., LONDON, ENGLAND

△市況一覽表▽

金融類

△匯各國

倫敦	每元值	二司令三便士十六分之十一
紐約	一百元值	五十六元十六分之一
巴黎	一百元	一千四百廿七法郎
上海司令		一司令五便士八分之一
香港司令		一司令一便士四分之一
銀條價現		十四便士十六分之十三
呀梨埠	每元值	二司令五便士
新金山	每元值	二司令五便士
德國	叻銀百元值	二百三十四馬克半
小呂宋	一百元值	一百十二元二五
安南	百元貼出	三十元
暹羅	百銖值	七十八元
日本	百元值	一百十二元一二五

△匯中國

香港掛牌	百元銀行貼出	五十元五角
福州掛牌	百銀行貼出	五十三元三七五
廈門掛牌	百元銀行貼出	五十三元二五
上海掛牌	一百元值	一百五十八兩二五
福州和豐兌盤	一百元貼出	五十四元
廈門和豐兌盤	一百元貼出	五十四元半
香港和豐兌盤	一百元貼出	五十一元二五
上海和豐兌盤	一百元貼出	一百六十兩零五
汕頭和豐銀行兌盤	一百元貼出	五十四元半

△匯南洋

檳城	一百元貼入	二角五占半
印度掛牌	一百元值	一百五十五盾一二五
加𠺘吉打掛牌	一百元值	一百五十五盾一二五
仰光掛牌	一百元值	一百五十五盾一二五
馬侶郝掛牌	一百元值	一百五十五盾二五
高淡雲掛牌	一百元值	一百五十五盾二五

△匯爪哇

加勝巴掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
泗水掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
三巴壠掛牌	一百元值	一百三十八盾半

英國男皇金錢半磅	四元三角五占
英國女花金錢半磅	五元零九占
英國男皇金錢一磅	八元七角
英國二磅金錢每個	十七元三角七五
英國一磅金錢每個	八元八角三占
英國四磅金錢每個	卅五元二角七五
十足庄金葉每兩吉	六十三元
十足庄金條每兩吉	六十二元七五
十足紋銀條每兩吉	一元一角六占

糖類（每擔）

廿六號TO粗花新白糖	四元一角半
二十二號粗花新赤糖	三元九角
廿六號什標粗花新白糖	四元一角
星嘉坡正庄冰花烏糖	三元九角半
星嘉坡冲庄冰花烏糖	三元八角半
四十四號庄幼白糖	四元八角

肉油類（每擔）

廣裕隆元字二珍肉油	二十四元半
廣裕隆裕字二珍肉油	二十四元半
裕利號生字二珍肉油	二十四元七五
安南祥記二庄珍肉油	二十四元二五
永昌安上二珍肉油	二十三元七五
廣信隆信字二珍肉油	二十三元七五
榮德豎上二珍肉油	二十四元七五

生油類（每擔）

廣行八顆雙蝦印生油	十二元半
泰生參幸福印香生油	十三元
汕頭明發圭標上生油	十四元半
合源盛二珍象標生油	十三元半
張南茂二珍鹿標生油	十三元半
汕頭德球標二珍生油	十四元
大光八顆日月印生油	十二元
大光十六顆日月印生油	十三元
泗水OTB食牛油	十三元
又A三角標生油	十二元二五

椰油類（每擔）

本坡芳昌廿八庄椰油	十二元
本坡和豐廿八庄椰油	十二元半
又和豐十五斤庄椰油	十四元
又斤六半食庄香椰油	十五元半
檳城萬興美廿八庄椰油	十二元

籐類（每擔）

潤油籐原庄	六元五角
色芽籐原庄	五元半
紅目籐上庄	二元七角
日籐總庄	二元五角

土油類（每箱）

給標二珍庄土油	五元五角
大標二珍庄土油	五元四角
簕標二珍庄土油	五元
魚標二珍土油	五元一角半
王帽二珍土油	五元
龍標二珍土油	五元一角半
十字標二珍土油	四元八角半

亞參類（每車）

泗水歃子赤亞參上	一百七十二元
泗水歃只赤亞參中	一百四十元
泗水烏色亞參	一百二十五元
吉鑾上亞參	一百一十九元
峇厘上亞參	一百一十八元

甘文烟（每擔）

巴東頂上甘文烟	三十六元
巴東總上甘文烟	三十二元
巴東中甘文烟	二十四元
巨港白甘文烟	二十元
巨港中甘文烟	十七元
又總庄甘文烟	十六元
又小箱甘文烟	十五元
又粗庄甘文烟	十二元

麵粉類（每包）

侍鷹標麵粉	一元九角
水軍標麵粉	一元八角半
藍天錠麵粉	二元
畫匙標麵粉	二元
紅狗標麵粉	二元
青匙標麵粉	二元
五鵠標麵粉	二元三角
黃獅鳳麵粉	一元九角
藍花標麵粉	二元一角
水蛙標麵粉	二元四角
藍人標麵粉	二元一角

老枳類（每擔）

巨港老枳粒	六元七五
峇厘老上枳粒	七元
巴新中上枳粒	六元
巴新庄老枳粒	七元半
巴城昔庄枳餅	二十元五角
泗水老枳上	八元零五
巴新枳餅九成	二十二元
巴新枳餅八成	二十一元
巴中淡枳粒	六元
北干八成枳餅	二十元
峇硃枳平	七元五角
麻坡老枳平	七元七五
北干紅枳粒	九元五角

老孝類（每擔）

紹庄老孝只	十四元七五
普通老孝只	十二元
萬亞老孝只	十六元
一號老孝仁	二十七元
二號老孝仁	二十三元
三號老孝仁	十八元
普通老孝花	五十元
紹庄老孝花	七十五元
萬亞老孝花	八十九元

粉條類（每擔）

烟台二號多粉	十一元
黃邑一號多粉	十二元
廈門幼白米粉	十一元半

加薄棉類（每擔）

土庫庄一號加薄棉	三十元
又冲庄一號加薄棉	二十四元
又正庄二號加薄棉	二十元
土庫冲庄二號加薄棉	十七元
H一NBT加薄棉	十八元
H一NBB加薄棉	十五元
E一NBB加薄棉舊	九元

白鹽類

金山嶼白粗鹽	每車	三十八元
金山嶼白幼鹽	每擔	一元二角
暹羅嶼白粗鹽	每車	二十九元
暹羅嶼白幼鹽	每擔	一元一角

葱蒜類（每擔）

汕頭南蒜	四元二角半
吉寧葱	四元七角半
汕頭白蒜	四元二角半
冲金山蒜頭	五元七角半
巴新鮮小葱	六元二角半
吊炕火蒜次	六元四角
正金山新火蒜	六元七角半
暹眉鮮大葱	五元半
金山大葱	四元五角

番椒干類（每擔）

旺南香椒干	十八元
葱里香椒干	十七元半
三馬中大格香椒干	十六元半
又巫牧中格香椒干	十六元
巫眉仔番椒干次	六元五角

樹乳類

倫敦電膠價現貨	四便士四分之一	
紐約膠價美金	八占八分之三	
	（買方）	（賣方）
現貨	一角三占半	一角三占七五
十二月期	一角三占半	一角四占七五
明年一月	一角三占七五	一角四占
二月期	一角四占	一角四占二五
一月至三月	一角四占	一角四占二五
四月至六月	一角四占七五	一角五占
泰人一號煙	一角三占二五	一角三占半
二號上煙花	一角二占七五	一角三占
二號煙花	一角二占半	一角三占
三號煙花	一角二占七五	一角二占半
犀什	一角一占二五	一角一占半
老木	一角零七五	一角一占
C錫	一角一占七五	一角二占

咬九類（每擔）

巴城一號咬九只	四十元
又二號咬九只	三十六元
巴東一號咬九只	三十二元
又二號咬九只	二十八元

羔丕類（每擔）

峇厘庄舊羔丕	四十四元
峇厘羔丕上新	三十一元
峇厘羔丕中新	二十六元
峇厘羔丕下新	二十二元
泗水羔丕上荚種	二十一元
泗水羔丕上	二十元
泗水羔丕中	十九元
巴城上羔丕粒	二十元
巨港上羔丕粒	十三元
巨港中羔丕粒	十一元

茨粉類（每擔）

雙福標茨粉甲庄	五元三角
三魚標茨粉	四元七角半
單龍標茨粉	五元七角半
青獅大茨粉	五元二角半
青塔標茨粉	四元五角

暹東烟類（每擔）

巴東正四和烟絲	四十四元
巴東苑芳天烟絲	四十六元
巴東協成大烟	四十八元
暹羅大肥上烟絲	五十六元
暹羅大肥中烟絲	五十三元
暹羅百五十庄上只仔烟	六十五元
暹羅八百四十庄中只仔烟	七十元

烏白蔴類（每車）

泗水單兜白蔴	二百三十元
泗水雙兜烏蔴	二百一十元
暹羅烏白蔴	二百零五元
巨港烏白蔴	二百一十元
泗水烏白兜蔴	二百一十五元

甘蜜類（每擔）

一號甘蜜食	十五九
二號甘蜜食	十四元半
三號甘蜜食	十二元
大個甘蜜餅	二十八元
小個甘蜜餅	二十六元
土庫庄甘蜜角	十元

日落多類（每擔）

巨港日落多	九元七角半
萬鬱日落多	九元二角半
昔仔越日落多	九元五角

土荳類

峇厘土荳	每車	一百六十元
茂物白兜土荳	每車	一百八十五元
廚閩染赤土荳	每車	一百八十元
驃白兜土荳	每車	一百七十元
泗白兜土荳	每車	一百七十元
泗赤兜土荳	每車	一百八十元
汝新庄豆仁	每擔	六元
又中庄豆仁	每擔	五元五角
泗水豆仁	每擔	五元七五

燕窩類（每斤）

一號洞白燕選	三十二元
二號洞白燕	二十八元
三號洞白燕條	十八元
巴城一號白厝燕	二十二元
泗水一號白厝燕	二十一元
二號白厝燕	十五元
三號白厝燕條上	八元半
頂上毛燕（每擔）	一百十七元
中上毛燕	一百一十元

碩莪粉類（每擔）

一號碩莪粉	三元一角
總上碩莪粉	三元
下碩莪粉	二元八角
中粒	六元
幼粒一號	五元半
幼粒二號	五元
幼丕	四元七角

各色荳類

台白黃豆	每車	一百七十二元
透白黃豆	每車	一百六十五元
西城黃豆中	每車	一百六十元
鎮洲黃豆新	每車	一百六十元
泗水新赤豆	每擔	三元八角
牛庄紅豆	每擔	四元三角
新州白眉豆	每擔	四元三角
湾仁烏豆	每擔	四元
特別大粟綠豆新	每車	一百七十五元
天津綠豆	每車	一百六十元
泗水新大青綠豆	每車	一百五十五元
壇大青綠豆	每車	一百五十五元

米類（每車）

和成衎三星新米	一百九十七元
合源紅星新米	二百零五元
南發利紅芝蘭新米	二百零五元
南發盛紅雙發新米	二百零一元
又青印新米	一百九十九元
元昌利青羊新米	一百九十七元
錦盛發青蓮新米	一百九十九元
振盛紅珠半新舊米	二百零一元
乾利棧青匙舊米	一百九十七元
廣同盛藍葡萄舊米	一百九十三元
又藍印三號米	一百四十二元
兆隆紅雙獲占米	一百七十元
怡昌紅印占米	一百七十三元
振盛棧青印新尤米	二百一十二元
元昌利藍印新米半	一百三十九元
合源N紅印舊米半	一百四十三元
元昌利新米糠	六十九元
振盛烏印白米糠	七十七元
南發利藍印白米半	一百四十八元
英得利紅印白米	一百九十元
振盛紅珠白米	一百四十七元
仰光敏黨白米	一百六十六元

魚干類（每擔）

龍牙圭郎鰍江魚上上	二十元
又中上	十七元
又中庄	十三元
西勢鰍江魚干上	十四元
又中上	十二元
又中庄	十元
仙鄉港鰍江魚干	十五元
又中上	十二元
又東庄	九元
暹大甘望干	十元
吳莪大甘望干	九元
吉打甘望干	八元
港大白戾	十元
港中白戾	八元
港白鰂戾	六元九角
港大烏戾	五元半
協大白戾	九元半
白鰂戾	六元
大烏戾	五元
廈庄中鮎	十八元
又小鮎	十五元
又鮎小	十二元
沙庄中鮎	十二元
又小鮎	八元半
又小鮎小	六元
沙庄大石咯	十一元
又中石咯	九元
又小石咯	六元半
沙庄大鮘遠	八元半
又中鮘遠	六元半
沙庄大烏里	十元
又中烏里	七元半
暹黃油大巴士干	九元
又外口黃色大巴士干	八元
又黃色中巴士干	六元半
又尖竹汶大青鱗	十元
又尖竹汶大什魚	五元
又大沙魚	十元
又大方片	十一元
中大港隻	十二元
大牛喃中	十元

本坡新聞　二

惠安東園區難民　泣告慘遭高爲國之荼毒

○斬首剖腹焚刼黨軍同志拿手戲
○離散飢寒哀怨國府要人不動心
統一！統一！！一千個統一！！！

閩南著匪高爲國。聯合同類汪漢民李法蘇馬泰等。受編於國民政府治下福建省防軍。認爲黨軍忠實同志。畀以重任。飼以豐厚地盤。途使閩南民衆。不知死所。蓋高匪藉減軍之銜頭。大肆屠殺搶劫焚擄。而無所懼怛。乃造成最近新紀錄之惠安東園區之慘禍。本報已屢揭其奸。及盡量登載海外惠安僑胞之救鄉運動詳情。想閱者尚能記憶。茲又接本坡惠安公會發來該縣東園區遭受慘蹂情形之泣告書一紙。以見說稱統一成功之國內之狀況。及忠實同志之軍隊行動之一斑。爲認識不清之僑胞之清涼劑。泣告書如下

莘匪高爲國者。愚蠻爲心。豺狼成性。其一生罪惡。罄竹難書。晉南鄉民。慘遭其荼毒之血淚。冑流未乾。而吾東園區慘遭其兇殘之血淚。又接踵而流。且較之晉南爲尤甚。嗟我難民。猖狂匪禍。巢可寄空而浩刼矣。茲謹將慘痛情形。灑淚和血。泣告於我海內外同胞之前。

湖高匪之橫行於晉南惠登帶也。其岡心積慮。早已覬我東園區爲錦樹。無思一旨爲快。乃以我東園區守備嚴密。苦不得逞。此次利用受編省府之名。以爲時機已至。先而潰竄惠洛路稜。伸其勢力於惠中。已而四出勒款。百端敲毀。本月八日。因苛索不遂。妄糾集匪衆千餘猛。架大炮機關槍。分爲三路。圍攻我東園區。計大厝被焚燬者百餘間。無辜被殺戮者百餘人。財產被洗刼者數百萬。甚而綁擄我小民。或斬首。或剖腹取心。或縛於屋柱。同付一炬。迄今我東園被難災區如東園街。長坂。過坑。頂過溪。新芽。尾厝。新厝頭。大路邊。沙母畓。胡頂。埔仔。厝仔。馬房。西張。針蹇。路尾。馬山。前堡。牛坑。洗馬頭。上港。林口。埔莊。許內。鳳山。東寶。鴨山。許埭頭。埭村。鵲院。后蔡。刘上。壩邊。內厝。羊埔。上畬。康寧。下申厝。中寶。頂堡。后山。崎仔。坑內。坑外。南山。剡門兜。塘埔。下尾等。大小五十餘鄉。縱橫五十餘里。雞犬無聲。炊煙斷絕。其幸而得逃牛虎口者。亦父母不相見。兄弟妻子離散。加以際茲寒多。居不得一瓦之庇。眠不得一被之覆。飢寒不得一粥一衣。充。中野流離。哀塵嗷泣。其悽慘景象。令人目不忍睹。而高匪尙無悔過之心。更肆其一網打盡之包圍毒計。將秀塗港口。嚴行封鎖。俾內外不通。救應難至。必欲使諸難民死絕淨盡而後已。嗟我數萬難民。縱不死於刀槍之下。亦必死於饑寒交迫之中。天乎慘乎。而竟如斯之甚乎。竊思高匪之蹂躪我東區也。卽蹂躪我惠安全縣之始。我東園區旣被慘殺。則我惠安各區。亦勢將不免。若本十五日。高匪聯合當匪汪漢民李法蘇馬泰等之攻陷崇武塗寨兩區大小卅百餘鄉。是其明證。我惠安全縣民衆。若不知急謀自救。起而作大規模之民衆聯合。則將來全縣。其不步我東園區慘遭匪禍之覆轍者幾希。惟望我海內外同胞。能一而舉起援助。一致籌計。剷除高汪等匪。一面力謀救濟我東園區數萬流離失所。嗷嗷待哺之難民。則死者皆含環結草。而生者亦沒齒不忘也。謹此泣告。諸希矜察。

彩鳳隨鴉　芳心已碎

穎龍陶律某號住戶胡某。廣東人。家頗小康。前年帶一歌妓忽蓉爲妾。該妾年僅十九歲。綽小玲瓏。亦粵籍。入門之後。以胡年老貌醜。久有隨鴉之嘆。因而不安於室。且性嗜劇。故各戲院恒見其芳蹤。其夫以妾浪漫不羈。曾屢加約束。該妾不服。以致常生口角。威情逾趨冰度。覺於前日上午十一時。乘其夫外出。私逸無踪。迫胡發覺後。偵騎四出。無法珠還。後經投赴該管警區報案。請求偵訪。

路多私生子

挽近世風日下。道德淪亡。邪說盛行。人慾橫流。坡中每有無恥婦人於夜間暗將私生子拋棄。棄見不鮮。此種舉動。殊傷人道。距小坡海濱草埔地附近路畔。於昨晨發覺有、這个嬰孩一具。啓視乃一死嬰。隨卽報告該管警區備伕前往拾驗。

南國女中學　出不景衛重氛圍

●●購置校具物色職員●●

本坡牙籠ll二條巷十三號門牌之南國女子中學校。曾紀前報。一月以來。經該校正副總理張庭亮蔡文珍二君。及董事廿餘人。努力籌備之結果。對于一切校具。均已購置齊備。教職員除已內定者外。現正從事物色。近據張蔡二君意見。對該校教職員之選選。擬審慎考慮。庶不負社會人士殷殷之厚望。若是近尙未聘定。將於廣告招生時一併發表徵聘。蔚時想不難羅致學問經驗均優宏富教之員也。聞張君爲川走星荷之萬和元輸船之船主。同時又爲萬元和樂行之店東。至蔡君則係廈門街萬和行之主人。二君對於教育素具熱忱。此次出面倡設該校。在二君努力與犧牲之下。該校前途無抱樂觀云。

何必曰義　惟有利而已矣

龔兄弟爭財失和

粵籍小販何良。廿四歲。與一客籍男子鍾基。廿六歲。在沙穀逵附近某煙窟結識。初則如膠似漆。感情尙佳。遂且結爲兄弟。更稱莫逆。日前何以紙幣一元。向鍾找換鎳角。當時未及細察。旋發覺內有僞幣二角。昨夕十時二人適於丹戎巴加律相遇。何遂掛前要求鍾退換。詎鍾竟以過手不換爲詞。堅不承認。嚴詞拒絕。以致發生口角。繼覺動武。打作一團。警探瞥見。上前一併帶回該管警所訊究。

短評　警察勒索小販

匪行

當地政治。素以昌明著。較之國內。其間相去。何可以道里計。然當地之公僕奉公守法者固多。卽習染惡癖。知法犯法者。亦不能爲全無。不過此等知法犯法之輩。率多屬下級員役。而其上級官員。均絲毫不苟。坦白無私。與我國之地方高等檢察廳長官以賄賂定曲直者相較。則殊有涇渭之分矣。此我儕之處當地而嘆服當地政府治理社會之手段。有優游終老是鄉之意志之所由來也。

懍本報昨日刊載總警長徵服出巡。窺見警察在珍珠街勒索小販。事發該警長與乘機溜逃。警當局深爲重視。正飭警嚴探密緝究之新聞一則。竊有感焉。

治安當局。以小販沿街擺賣。有礙觀瞻與阻滯交通之情弊。故令禁在案。嚴飭所屬查緝。如有違反禁令公然擺賣者。則拘捕懲治。以做來者。共意甚善。獨借小販每有超越在禁止擺賣範圍之內者。故被捕之數。乃日必數起。當局於此乃更發布中又木牌。大書小販不可在此街擺賣之字樣以警告小販。文意不可謂不周至矣。小販於此。安取不凜令唯謹。謀升斗之資爲家人兒女糊口計。而甘自陷法網。以雞毛試火哉。苟有之則其中固別有故也。

警探勒索小販之事。本坡方面。已非自今始。法庭中有祀錄可證。報章中有登載可稽。法庭對勒索之警探。苟若得證據確鑿。則依法懲辦。從不徇情枯縱。警察當亦早在洞鑒之中。則宜以此爲戒。不宜妄再輕試。然竟仍有少數。翻其覆轍。亦爲知法犯法之勾當者。事雖可怪。然亦被當因貪小利。且貪察不周。故敢輕於嘗試耳。爲今之計。總警長於徵服中覺能發覺勒索之警探。則徵服之效力可知。今苟總警長或其他高級警官或探長。能不時徵服出巡。使少數因小利而知法犯法之警察。無所捉摸。懍懍危懼。則勒索之風自可消弭於無形。而小販靠警官之惠。得安心依照牌照所註明之區域營業。感謝之忱。雖不必形諸辭色。而五中之銘感。當可斷言。此不獨小販之幸。而亦社會之福也。未識治安當局能不以吾言爲河漢否

大批又到　大批又到　大批又到　大批又到

國貨五星啤酒

各處均有出售　各處均有出售

南洋總代理萬興國貨公司

拍賣珠玉廣告

啓者茲訂一九三十年十二月三十日上午十時半在峇佛坊峇佛大樓本公司拍賣廳拍賣下列珠玉之妝飾品配有金剛石鑽石之金手鐲。配有金剛石鑽石靈土乙金戒指。金剛石鑽石及金鏈之金胸針。金剛石鑽石之金頸鏈。金剛石鑽石之頭髮妝飾品金剛石鑽石耳環等等。茲訂由十二月廿九日起陳列於本公司以屆時一經交易須備現款於廿四點鐘內將貨取去此佈

一九三十年十二月廿四日　「图」　拍賣館菲慶利有限公司告

民國十九年十二月　廿四日市價

錫類

、T	每擔	五十七元六二五
錫兌		二百七十五月

胡椒粒

文島上庄白椒粒	每擔	四十元
新加坡土庫白椒	每擔	三十八元
新加坡土庫烏椒	每擔	二十一元半
正港上庄烏椒	每擔	二十三元

鄉干類

一號庄鄉干	每擔	五元六角半
二號續上鄉干	每擔	五元三角半

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
英國正旗	由檳城	廿七到	英■公司
新加勞森	由日里	廿七到	和蘭公司
豐南	由砂加越	廿七到	和豐公司
華南	由麻坡	廿七到	振華代理
萬公美	由峇株	廿七到	順美
新■生	由馬六甲	廿七到	捷豐
■打	由吉蘭港口	廿七到	實得力洋行
賓龍莪	由米勞濱	廿七到	實得力洋力
馬喜修	由麻六甲	廿七到	實得力洋行
寧岳	由麻坡	廿七到	和蘭公司
豐吉	由峇■	廿八到	和豐公司
豐廣	由北干峇鵝	廿八夠	和豐公司
坤和	由坤甸	廿八到	同益公司
福裕	由吻加■	廿八到	恆美代理
龜精	由沙勞越	廿八到	順豐
宇嗎士	由峇株	廿八到	實得力洋行
福榮源	由勿里洞	廿八到	協榮茂
仰盛	由三巴■	廿八到	協榮茂
噻■	由茫得■里	廿八到	和蘭公司
亞士蘭	由廿嗎挽	廿八到	實得力洋行
哥勞	由吻嘮	廿八■	莫實得洋行
萬和元	由潤水	廿八到	元興代理
萬福士	由檳城	廿九到	和蘭公司
十佐丁	由吻里洞	廿九到	和蘭公司

▲輪船出口▼

△十二月廿六日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐川	上午九點	往龜咯　文律	和豐公司
豐捷	上午九點	往小金山　大金山	和豐公司
豐泰	上午九點	往新來	和豐公司
白蟻	下午三點	往吉蘭港口　安順	實得力洋行
吉寧丹	下午三點	往馬六甲　麻坡	實得力洋行
豐通	下午三點	往實叻班讓　峇加巴	和豐公司
		碩莪　北干峇鵝	
荷丁奴	上午九點	往矢烏　加勞巴	
		三巴■　潤水	和蘭公司
南洋	下午四點	往加勞巴　井里汶	
		三巴■	協榮茂

熱望者之手欲得此最悅心之禮物

無一種禮物能如書寫用具之令人悅
將無一種書寫用具能如派克都沃之優美而可
得禮物之朋友及閣下心中所樂受之人均誠心尊候派
克之書寫用具請于五光十色或純黑珠光中選擇之派克都沃
之波紋自來水筆等與其並駕齊驅之派克都沃鉛筆
選擇美麗之派克文几用具以作禮物此種文几用具有新式互相通用之自來
水筆適供送面衣袋中之用所謂一筆兩用者是也
所有真正之派克都沃自來水筆鉛筆文几用具等均有 Geo.、Parker 之商標此種商標所以保證閣下獲得完滿無屡覺及其他改良之文具者也
（六）

優等者二十元
次等者十七元
女裝者十五元

各上等店均有出售

派克都沃自來水筆，鉛筆及文几用具

Parker Duofold

代理處新嘉坡萊佛坊廿二號威及門多限公司

官准著牌

安住蚊煙香 臭蟲立斃藥粉

世界第一名產

夏日可畏。人所共悉。蚊及臭蟲。是不待言。蚊乃孑孑而成。臭蟲亦暑穢而生。不但與衛生有關。而且能致霍亂暑疫。此醫學家之所共認也。安住蚊煙香。及臭蟲藥粉。乃由化學實驗而出。昔今世界商品賽會。屢次無不獲獎而歸。海外諸國。莫不歡用。凡燃少許。雖蚊多如聚蜂。亦可立見消亡四散。實爲家庭之寶。諸君一試。定獲安眠之藥。

◎本埠各大葯房及洋廣雜貨號均有發售
◎近來假冒甚多必須認明牌號

可由各有代理購買

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀癍立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力因遠行而面有風塵色者洗之可以除退時疫流行用此水混入衣巾能免傳染之慮其他頭目痛暈身體困倦等症用此花露水拂拭自然倍長精神兼去面上瘰頭火氣其味馥郁文静閨閣書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

般咯鴿父子公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

☆嘉蘇那標之頭髮油與香水☆

KADSURA PERFUMERY

嘉蘇那標之頭髮香油芬芳馥郁最易滋頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可亟購備一瓶尤以嘉蘇那標之香水優美馨香著名已久現時各地莫不暢行乃士女不可一日或缺之裝飾品也

在海峽殖民地註冊

唯一代理人 牙直利有限公司啟

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S.S.)

舊羅里車平賣

現有 FEDERAL KNIGHT 二噸半貨車一輛出讓該車機件完好半新不故價格極宜如有意買平物者請到本號面商可也

商業代理公司白

新嘉坡丹羊巴家律一三二號

電話二〇二一號

請中央准晉省發公債二千萬

✲張學良日前與商震徐永昌等會商解決山西善後。因晉省邇來財政窘拮。難以維持。對此甚感困難。故電召晉綏財廳長到津。以便面詢財政狀況及商議整理計劃。山西財廳長萬元文。接張電後。即起程赴津。昨已抵步。往謁遼張。張在私邸接見。嘗向萬查詢晉綏兩省財政狀況。萬畧爲報告。萬謂欲整頓財政。須請中央准予晉省發行公債二千萬。以得收贖晉鈔。如晉鈔不收回。則山西金融。定不免紊亂難理。

莫德惠已由俄起程返國

✲中俄交涉我國全權代表莫德惠。請假回國。已得外部允許。莫廿一日已離俄都莫斯科。乘國際火車取道西伯利亞返哈爾濱。大約三十一日可抵哈埠。莫氏此次回國之目的。一係欲向南京遼寧兩方報告數月來與俄交涉之經過。并請示對付方畧。二係欲返國休養幾時。莫氏雖未辭職。但返國後仍願赴俄繼續與加拉罕談判與否。似不無疑問。

各國公使在荷使館會議

關于取消領判權事

✲北平英。美。巴西等國公使。在荷蘭公使館會議。討論如何答覆南京外交部要求取消領判權之牒文。各國將取何種態度。現尚未悉。

李石曾在平款待各記者

組平市文化指委員　北大每月經費有着

✲李石曾自十六晚由南京起程赴天津。抵步後。即往謁遼張。有所磋商。在津逗留數天。即往北平。籌備組織平市文化指委會。前日李已到平。備受各界之歡迎。李昨在平款待各報新聞記者。彼云。此次到平之任務。係在組織平市文化指委會。因北平係全國文化薈萃之區。應謀其繁榮與發展。至於北平大學之經費。中央准每月撥給二十萬元。大約此後必能按期撥付。

孫科再電蔣

關於石部扣車事

✲鐵道部長孫科。再電武漢蔣介石。請蔣訓令豫北石友三。將在順德新鄉間。所扣留平漢路之車頭廿二架。車卡四百六十六架放行。以免破壞交通行政。孫謂關於軍人扣留車頭車輛事。前經中央及總座明令禁止在案。若石部今仍遲遲不肯將所扣留之車頭車輛放行。則何以申肅法紀。何以整頓交通。

財部電各省請通力合作

✲南京財政部。昨日通電各省。稱謂政府實行裁釐後。財部每年收入損失九千九百萬元。請各省當局。此後對於財政之改善。土地之整頓。及營業稅之徵收。地方與中央。應通力合作。

冀財廳請財部展緩補釐

✲河北財政廳。請求南京。於元旦日裁撤釐金後。展緩補釐六個月。財部此請。現未答覆。允與否。尚在考慮中。

滬烟沽水線已歸我接管

✲上海。烟台。太沽。電信交通之水線。自廿二日起。已由我國電報局接管辦理。北政府時代之預借洋報費三百萬元。亦於廿二日清償。

八日滬函。關於大東大北水線合同及中日電訊交涉事。昨日交通電政司長莊智煥氏談。關中日電信交涉。我方提出各點。日代表諉須請示政府。即行返滬。迄未有何表示。故何日再能會議。亦未能定也。至國際電信交涉。則定九日再行會議。莊氏又謂對於三水線一事。外界未明內裡。頗多誤會。至有收回水線。及廢除舊約之督促。庸知國際間電訊。非可由當局經營。設如交通部備價收買。上海香港間一段水線。歸由國營。於登陸權必不能得港政府給予。即有水線。亦無補於事實。又水線合同。係互相商訂。並非片面條約。舊合同既告滿期。當然失却效力。茲所會議交涉者。爲新合同之訂立。如何予吾方權利較鉅。如變我方之報費閘□等等。記者復詢以電信欠款一事。此爲我方所欠者。惟大東北兩公司。一。代築滬烟沽水線費。二。北政府時代之預借洋報費。兩款共計合洋四百餘萬元。王部長擬籌五百萬。己與滬銀行界商墊。業已得有結果矣云云。

眞茹電台試行與法通電

✲上海眞茹國際無線電台。自成立以來。頗有成績。現已准備於今天試行與法國通電。

黑省喀岡發現豐富煤田

✲黑龍江省之喀岡地方。被採獲有煤田丁方百里。據聞該地鑛質極豐富。可供給採掘六百年。爲近年來之一大發見。

特載

梁汝舟談閻離晉赴津之行程

乘三等票車戴皮帽穿藍布袍

（北平通訊）（十二月五日）時聞社訊。閻錫山業已抵津。其隨員趙戴文賈景德。朱綬光。梁汝舟四人。亦於昨日（四日）午後一時十五分。乘平漢第二次快車抵平。下車後。即赴東交民巷利通飯店休息。記者當赴該飯店投刺請謁。趙戴文因頭部生有小瘡。特由梁汝舟出面接見。即在三層樓第三十二號房。爲下列之談話。（問）閻錫山離井之經過如何。（答）百川前由石家莊返井後。以軍事無望。擬返晉後。將晉省事件完全結束。百川主持晉政。垂二十年。在晉省有極長之歷史。對人民有特殊之感情。故特返井。親身處理。前月間。兄弟赴瀋陽晤見張漢卿先生。告以百川下野出洋事。張勸百川出洋之安全問題。可完全擔保。兄弟比將此意轉達於百川。百川出洋之意。遂完全決定。百川於上月二十八日。更接漢卿先生一電擬派專車赴石迎迓。百川初以爲專車內或爲王樹常主席。故派孔繁蔚溫壽泉到石見王。但孔溫臨時因事未行。偕派安團長（秉彝）到石答謝。百川則以爲本人既經下野。不願再受專車之迎迓。恐經過各地時。各方熱烈歡迎。殊覺難乎爲情。故坐票車離晉。但決非秘密其行踪也。百川係於上月二十九日乘汽車離開河邊村。同行者有其二夫人。並有嬰培梅王子保李龍亭三數員隨員。及馬弁二名。約八個鐘頭到大同。當夜十二時。即由大同乘三等票車逕往天津。三十日下午六時過豐台。九時即乘北寧路一零一次快車。於夜間十一時四十分到津。（問）閻出洋後。其家中如何布置（答）。百川家中。原有薄田二方。闢經其封翁滌盈一方。即就此三方地之面積。蓋有極精美之房屋。百川行後。其封翁即居於此。百川之徐大夫人亦留晉侍翁。並撫養其幼子。（問）山西軍政善後辦法如何。答。百川於不問政治以前。已將晉省軍事交於徐永昌。政治交商震。當百川離井時。徐商仍懇當負責。將來情形如何。則不能過問矣。「問」閻此次赴日。其住址業已覓定否。「答」百川此次赴日。其住址尚未覓定。俟將來抵日後。再爲決定。但聞百川赴日。擬不作久居計。擬再到歐美各國遊歷。俾以考察各國政治如何治理。「問」閻此行繙譯已聘定有人否。「答」將來出國後。此種繙譯責任。擬由蘇體仁或岳開銑担任。「問」趙戴文賈景德此次亦隨同出洋否。「答」百川到津後。什有電到井。告以本人安全到津。以趙年事已高。囑勿遠行。趙聞甚願藉此機會到外國觀光。兄弟與賈煜如。亦擬隨同百川出洋。朱蘭孫尙有私事則不能同行云云。

又梁汝舟等抵津後對津報記者談話云。「閻百川先生。自上月五日發表下野通電後。卽離太原移居河邊村。本定早日出洋。偕其夙願。斷以山西善後問題重要。非能一蹴即可解決。因此特派溫靜庵及余赴瀋接洽。同時商震亦與中央往返電商。近山西善後已有頭緒。張副司令亦迭有電來。願擔保出國安全。因此閻公出洋計劃完全決定。趙次隴先生。極願同行。二十八日閻召各將領到河邊村話別。向各將領訓話。勉以種種。並將軍政分別交與商徐負責。至其家事。閻擬留其夫人徐友梅在家侍奉其父。偕其繼夫人出洋。至家中一切照常。閻在二十八日本定由平漢路赴津。同時並接有王庭午主席已派專車往迎報告。旋以經過太原。必驚動地方送行。即越城而往車站。亦難免無人送行。當時爲避免迎送計。遂決改道北行。取道大同。轉赴天津。二十九日上午九時。閻公率隨從離河邊村。共乘汽車四輛。同行共五名。爲李訓亭。王子保。及前大同鎮守使張培梅。並隨副官二名。由河邊至大同汽車。六小時可到。因在途中稍有勾留。至大同時。已滿天星斗。楚溪春本擬預備包車一輛。掛於平綏二次車後。閻公爲恐不安。決定搭乘夜內十二時之普通客車。閻公上車後。戴瓜皮小帽。穿藍布皮袍。見者皆以爲耕地鄉民。而不知其爲閻也。過豐家口宣化。均無人注意。及三十日下午四時。已安抵西直門。閻公時尙在倚窗睡鄉中。六時開赴豐台。下車後。閻帶隨從至小飯館中晚餐。頗饒興趣。至九時。由北平開往瀋陽通車到豐台。閻即登三等客車中。夜間十二時安抵天津。到津後即電召余等。趙次隴先生頭前未來。兩出洋之志甚堅。極願乘此機會出國遊歷。計此次閻公離開河邊村到津。共需時三十小時。至在津之勾留期。已定爲一週。與張副司令晤面否。並未決定。赴日之馬伯援岳開銑兩氏。已回到天津。此次隨員出發人員。隨帶之五人外。並有趙次隴先生及賈煜如繙書長。余亦隨行。日文繙譯爲蘇體仁君。蘇現在天津。屆時當可偕行。山西善後中央曾一再表示。俟閻行後方能決定。目前由商徐暫時維持。至馮先生行蹤。上月二十三日左右尙在天龍山。以後則不知所之云云。

法國愛地千路白濁丸

立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈藥之治淋濁藥總治五淋白濁尿管𤸷痛服三點鐘內立見奇效

[illegible]各藥房爲宜購服

南洋總代理

[illegible] 怡保 [illegible]

曾[illegible]豐商店

愛用參精者即爲長壽福長一家和平之本

補血壯身延年益壽

真正 老山高麗參精

全球無匹奏效如神

製造處 朝鮮京城朝鮮製藥有限總公司

南洋總發行處 星架坡日本賣藥有限公司

婦科聖藥「命之母」

此藥劑名曰命之母乃竭精盡智參透東西醫藥之最純粹者並擇取効驗如神之方劑配製成功者也但不願服藥之人亦得易飲用可保精神活潑而立見大功眞可謂世人命之母也其於婦人病之主治諸症臚列如左

一治月經病　子宮病　陰窒（肉旁）病

生殖病　神經病

一治胎前　產後　腰腸疼痛

其他　婦科諸症

總發行處　世岡省三藥房

總經理日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實爲家庭常備之良藥

每星期服用一次清腸開胃効能

蛔蟲　諸症　提防假冒

製造廠　大阪合名會社岩崎大海堂

南洋總發行

新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號

日本賣藥有限公司

營業種目

馳名賣藥　化粧品類　醫療藥品

工業藥品　薄荷樟腦　衛生材料

三象椰樹標滅蚊香

醫療器械　牙科用品　硝子瓶類

森永糖菓

世界的調味料 味之素　美彩印刷

太陽老牌 帶臺輸牌 樹膠底鞋

停留豐富　價極相宜

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

日本賣藥有限公司

德律風店舖七二四一・七一九八。

住宅五六二二號

英文地址

NIPPON BAIYAKU KAISHA LTD.

Nos. 49 & 51, North Bridge Road,

SINGAPORE.

（健康之柱石）

含有極富的維他命建造人之最有効力發精補神無與比倫

治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除服

「達金氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

廣標繁魚油

DAKIN BROTHERS LTD.

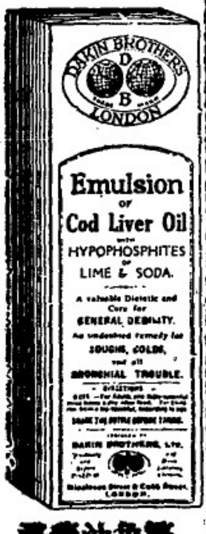
SOLE MANUFACTURERS,

LONDON.

唯一製造所

倫敦

達金兄弟有限公司



繁魚油藥素

君之衛生幸勿輕忽

諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」卽能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當卽除盡

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」果子鹽・清潔滋養之良好飲料

絕無有完備之筵席而不需此醬汁

LEA & PERRINS' SAUCE